


ՕՐՈՒՍՆ ԲԵՏ

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ
Գիմատետրի
Տարածքէն Ներս
Զգուշութիւնը
Լաւ Բան է **էջ 2**



ԲԱՅԱՍՏԱՆ

Ամերիկահայ Գիտնականը
Կը Ծրագրէ Հայաստանի
Մէջ Nanotechnology-ի
Կեդրոն Հիմնել **էջ 8**

ԲԱՅԱՍՏԱՆ

Հայաստանի Տարբեր Մարզերու
Մէջ Արհեստագիտական
Կեդրոններ Պիտի Հիմնուի
էջ 11

ASBAREZ ARMENIAN DAILY NEWSPAPER

Ապարիլ

Օրաթերթ

ԵՐԵՎԱՆ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 17, 2017, 109Գ ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 15,594 TUESDAY, OCTOBER 17, 2017, VOLUME 109, NO. 15,594 ■ 50 Cents

Մեր Համայնքն Խլած էք Ընտրութիւններ Կատարելու Իրաւունքը Փայլան



ԵՐԵՎԱՆ, «էրմենիհայեր».- Թուրքիոյ խորհրդարանի պոլսահայ պատգամաւոր Կարո Փայլան, Հոկտեմբեր 16ին, խորհրդարանին մէջ բարձրացուց Պոլսոյ Հայոց պատրիարքի եւ Հայկական Հիմնարկներուն մէջ այլ ընտրութեանց դիմագրաւած դժուարութիւններուն հարցը:

Հիմնարկներուն վերաբերեալ (Շար. 13րդ էջ)



Մահացած է Գրող, Հրապարակագիր, Ազգային Գործիչ Արմէն Տօնոյեան

Ուրբաթ, 13 Հոկտեմբերին, Լոս Անճելըսի մէջ իր մահկանացուն կնքեց գրող, հրապարակագիր, ազգային գործիչ Արմէն Տօնոյեանը: «Ասպարէզ» ցաւակցութիւն կը յայտնէ անոր ընտանիքին եւ գաղափարական ընկերներուն: Ընտանիքին տրամադրած մահազրը տեսնել էջ 13ի վրայ:



Ժընեւի Մէջ Տեղի Ունեցաւ Հայաստանի եւ Ատրպէյնանի Նախագահներուն Բանակցութիւնները

ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի Համանախագահներուն նախաձեռնութեամբ, ժընեւի ՄԱԿի գրասենեակի եւ այլ միջազգային կազմակերպութիւններու՝ Զուիցերիոյ մօտ մշտական ներկայացուցիչի կեցութեան վայրին մէջ տեղի ունեցաւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի ու Ատրպէյնանի Հանրապետութեան նախագահ Իլհամ Ալիեւի Հանդիպումը:

Հանդիպումը տեղի ունեցաւ երկու երկիրներու արտաքին գործոց նախարարներ Էդուարդ Նալբանդեանի եւ Էլմար Մամետեարովի, ինչպէս նաեւ ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի Համանախագահներ Իկոր Փոփովի (Ռուսիա), Էնտու

Շոֆրի (Միացեալ Նահանգներ), Սթեֆան Վիսքոնթիի (Ֆրանսա) եւ ԵԱՀԿի գործող նախագահի անձնական ներկայացուցիչ Անճէյ Քասփրըչիի մասնակցութեամբ: Հանդիպումէն ետք տեղի ունեցաւ նախագահներուն առանձնազրոյցը:

ԵԱՀԿի մամուլ ծառայութենէն կը տեղեկացնեն, թէ Հանդիպումէն ետք յայտարարութիւն տարածած են ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի Համանախագահները եւ Հայաստանի ու Ատրպէյնանի արտաքին գործոց նախարարները:

Սոյն յայտարարութեան մէջ կ'ըսուի.

«Հանդիպումը ժընեւի մէջ անցաւ (Շար. 12րդ էջ)

ԵԽԽՎԻ ԲԻՐՕՆ Կոչ Կ'ընէ Ատրպէյնանը Վտարելու Մարդկային Իրաւունքներու Եւրոպական Դատարանի Կազմէն

ՍԹՐԱԶՊՈՒՐԿ.- Եւրոխորհուրդի Խորհրդարանական վեհաժողովի (ԵԽԽՎ) բիւրօն կոչ ուղղած է Ատրպէյնանը անյապաղ հեռացնելու Մարդկային իրաւունքներու եւրոպական դատարանի կազմէն՝ նկատի ունենալով այն փաստը, որ այդ երկիրը չի գործադրեր նշեալ դատարանին որոշումները:

ԵԽԽՎի կայքին վրայ հրատարակուած հաղորդագրութեան համաձայն՝ Ատրպէյնան կը շարունակէ չկատարել «Իլկար Մամետովը ընդդէմ Ատրպէյնանին» գործով դատարանին տուած դատավճիռը, ինչ որ մղիչ պատճառը դարձած է ԵԽԽՎի բիւրոյի այս որոշումին:

Եւրոպական կառոյցները բազմիցս պահանջած են Ատրպէյնանէն ազատ արձակել Իլկար Մամետովը, սակայն անտեսելով այդ բոլորը՝ Պաքուի իշ-



խանութիւնները կը շարունակեն կալանքի տակ պահել «Ռէյալ» շարժումին առաջնորդը:

Յայտնենք, որ Մամետով մեղադրուած է Յունուար 2013ին Իսմայիլիի մէջ անկարգութիւններ կազմակերպելու յանցանքով եւ դատապարտուած է 7 տարուան բանտարկութեան: 2014ին, Մարդկային իրաւունքներու եւրոպական դատարանը կոչ ուղղած էր Ատրպէյնանին ազատ արձակելու Մամետովը՝ անհիմն համարելով անոր դէմ ամբաստանութիւնը:

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

Խնդալուն Վերջը Լա՛ւ է

ԱԲՕ ՊՈՂԻԿԵԱՆ

Բոլորս ալ թեթեւալու, մեր առօրեայ մտահոգութիւնները բօթափելու կարիք ունինք: Վահէ Պէրպէրեանը անգամ մը եւս այդ հնարաւորութիւնը կ'ընծայէ մեզի՝ իր «Ուրեմն» խորագրեալ մենախօսութեամբ:

Վահէի ժողովրդականութիւնը ուրիշ երեւոյթ մըն է, որուն կ'արժէ առանձին անդրադարձ: Ան ունի հաւատարիմ, միշտ իր կողմին կանգնելու պատրաստակամ համակիրներու բանակ մը, որ կու գայ տարբեր ծննդավայրերէ այստեղ հասած թէ տեղածին, ինչպէս եւ տարբեր տարիքի շրջանակներէ:

Նախորդ իր մենախօսութիւններուն նման, Վահէն, գնահատելով իր ելոյթին հանդէպ ցուցաբերուած բուռն հետաքրքրութիւնը՝ կ'ունենայ յաւելեալ ելոյթներ, որոնց առաջինները՝ դարձեալ լեցուն սրահի մէջ:

Լիաթոք խնդալուն պահերը շատ էին: Լոս Անճելըսի համայնքին իրապատուկ քաղաքացիական կազմակերպիչ հանդէպ յատուկ զգայնութիւն ունեցող Վահէն, բոլորիս կենցաղը ներգրաւած է իր սուր կատակախօսութեան մէջ:

Նաեւ, իր այս ելոյթին մէջ, Վահէն յանդգնօրէն մտած է որոշ դաշտեր, որոնք արգիլուած տարածքներ եղած են միշտ, մեր հոգեւոր ու բարոյական՝ արանդական դաստիարակութեան ստեղծած կաշկանդումներուն շնորհիւ: Սրահին մէջ անհանգստութեան նշաններ չկային. ներկաները կարծես թափու մեղսակցած էին Վահէին ու որոշած՝ գոնէ այդ պահուն, ձեռքազատուիլ ներքին սանձումներէ:

Կատակախօսութեան այս գիծը կարծես նաեւ Վահէի բողոքն էր՝ ընդդէմ կրօնական մոլեռանդութեան, որուն պատճառով անտեսուած են կենսական վիշտն ու ցարը մեր կեանքին մաս սկսած են կազմելու, դժբախտաբար:

Ժողովրդական ասացուածքներու շարքին, Վահէն մէջբերած էր «Խնդալուն վերջը լաւ չէ» «զգուշացում»ը: Կը վստահեցնենք ձեզ, որ Վահէն ձեռքի պիտի խնդացնէ եւ վերջն ալ՝ լա՛ւ պիտի ըլլայ:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Դամասկոս Թրֆական Ուժերուն Անմիջական Եւ Առանց Նախապայմանի Հեռացումը Կը Պահանջէ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, «Ռոյթըրզ».- Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարարութեանէն աղբիւր մը յայտարարեց, որ Սուրիոյ իշխանութիւնները Թուրքիայէն պահանջած են անմիջապէս եւ առանց նախապայմանի իր ուժերը դուրս բերել սուրիական հողամասերէն: «Սուրիա խստօրէն կը դատապարտէ թրքական ուժերուն իտլիպ նահանգ մուտք գործելը՝ ընդգծելով, որ ատիկա ակնյայտ սոսիալական խնդրանք է Սուրիոյ գերիշխանութեան եւ տարածքային ամբողջականութեան դէմ, ինչպէս նաեւ միջազգային օրէնքի ակնյայտ խախտում է», ըսած է աղբիւրը:

Ան նաեւ աւելցուցած է. «Թրքական տուեալ ներխուժումը ոչ մէկ կապ ունի երաշխաւոր պետութիւններու համաձայնութիւններուն հետ, որոնք ձեռք բերուած են Ասթանայի մէջ կատարուած բանակցութիւններուն հիմամբ: Սուրիա կը հաստատէ, որ այս ներթափանցումը յստակ ներխուժում մըն է, զոր թրքական վարչակարգը պիտի չկարենայ արդարացնել կամ բացատրել որեւէ ձեւով»:

Ըստ նոյն աղբիւրին՝ «Ճապհաթ Նուսրա»ի զինեալներուն ընկերակցութեամբ կատարուած թրքական ներթափանցումը բացայայտած է ահաբեկչական խմբաւորումներուն եւ թրքական վարչակարգին միջեւ գոյութիւն ունեցող սերտ կապերը՝ աւելցնելով, որ այս իրողութիւնը միջազգային ընտանիքը պէտք է լրջօրէն նկատի առնէ եւ ահաբեկչութեան աջակցելուն համար պէտք է սանձէ էրտողանը:



Իրաքեան Ուժերը Իրենց Հակակշիռին Տակ Առին Քերֆուր

ՊԱՂՏԱՏ, «Պի.Պի.Սի.».- Անակնկալ զարգացումով մը, Իրաքի կեդրոնական կառավարութեան հաւատարիմ ուժերը Հոկտեմբեր 16ին, առանց զինեալ ընդհարումներու իրենց հակակշիռին տակ առին հիւսիսային Իրաքի Քերֆուք քաղաքը, ուր հաստատուած քիւրտ զինեալները, առանց ընդդիմութիւն ցուցաբերելու՝ ապաստանեցան Քիւրտիստրանի ինքնավար մարզ:

Նշենք, որ խառն բնակչութիւն ունեցող Քերֆուքը Քրտական մարզին պաշտօնական սահմաններէն դուրս է, սակայն անոր բնակչութիւնը եւս մասնակցած էր անկախութեան հանրաքուէին: Քրտական ուժերը շարժառիւթներ

ընդունացած էին տեղի չտալ Քերֆուքէն հեռանալու Պաղտատի պահանջին՝ խոստանալով Քերֆուքը «ամէն գնով պաշտպանել»:

Զինեալներուն հետ միասին քաղաքէն հեռանալու սկսած են նաեւ հազարաւոր քիւրտեր: Նահանջէն առաջ, Քերֆուքի քիւրտ զինեալներուն եւ Իրաքի բանակին կողքին յառաջացող չիի զինեալներուն միջեւ կարճատեւ բախումներ արձանագրուած են:

Իրաքի վարչապետ Հայտար Ապատի ողջունած է Քերֆուքի գործողութեան յաջողութիւնը՝ աւելցնելով, որ այս քայլը հարկաւոր էր Իրաքի մասնատումը կասեցնելու համար:



Մոկատիշուի Յարձակումին Զոհերու Թիւր Կ'անցնի 320ը

ՄՈԿԱՏԻՇՈՒ, «Ռոյթըրզ».- Սոմալիոյ մայրաքաղաք Մոկատիշուի մէջ Շաբաթ, Հոկտեմբեր 14ին տեղի ունեցած ահաբեկչական երկու պայթումներու զոհերուն թիւը անցաւ 320ը, երբ քանի մը վիրաւորներ մահացան Երկուշաբթի օր: Նոյն պայթումներուն իբրեւ հետեւանք վիրաւորուած էին աւելի քան 200 ուրիշներ:

Մոկատիշուի հարաւային շրջանին մէջ նախ ականուած ինքնաշարժ մը պայթած էր, ապա առատ հրացանաձգութիւն արձանագրուած եւ մայրաքաղաքի այլ շրջանի մը մէջ առնուազն այլ պայթում մը արձանագրուած էր:

Առաջին պայթումին թիրախը կառավարական գրասենեակներու, պանդոկներու եւ ճաշարաններու մօտ գտնուող խճողուած թաղ մըն էր:

Միջազգային դատապարտումի

արժանացած այս յարձակումին պատասխանատու կը նկատուի իսլամ ծայրայեղականներու «Շապապ» կազմակերպութիւնը:

Ամերիկա Մերժած է Միացեալ Յանձնաժողով Ստեղծելու Թուրքիոյ Առաջարկը

ԵՐԵՎԱՆ, «Էրմենիհապեր».- Թրքական «Ճումհուրիյէթ» թերթը կը գրէ, թէ Ուաշինկթըն մերժած է այցազիրներու ձգնաժամի հանդուցալուծման նպատակով միացեալ յանձնաժողով մը ստեղծելու Անգարայի առաջարկը:

Նաեւ, Եւրոպայի եւ Եւրասիոյ Հարցերով Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան պատասխանատու Ճանրթըն Քոհընի ղեկավարած պատուիրակութիւնը Հոկտեմբեր 17ին պիտի մեկնի Թուրքիա, քննարկելու համար Սուրիոյ տագնապը:

Թրքական կողմը փափաք յայտնած էր, որ այդ այցելութեան ծիրէն ներս քննարկուի նաեւ այցազիրներու տագնապը, սակայն Ուաշինկթըն այդ առաջարկը եւս մերժած է՝ նախընտրելով կեդրոնանալ Սուրիոյ Հարցերուն վրայ:

Իրան Փակած է Իրաքի Հետ Սահմանը

ԹԵՀՐԱՆ, «Ռոյթըրզ».- Իրանի իշխանութիւնները, իբրեւ պատասխան Իրաքի Քրտական ինքնավար մարզին մէջ տեղի ունեցած անկախութեան հանրաքուէին՝ փակած են հիւսիսային Իրաքի հետ սահմանը:

«Նկատի առնելով Իրաքի հիւսիսը տեղի ունեցող զարգացումները՝ Իրան փակած է Պաշտապ սահմանային դարպասը», հաղորդած է իրանեան «Թասնիմ» կայքը:

Յիշեցնենք, որ Սեպտեմբեր 25ին, Իրաքի Քրտական ինքնավար մարզին մէջ տեղի ունեցած անկախութեան հանրաքուէին մասնակցած քաղաքացիներուն 93 առ հարիւրը «Այո» քուէարկած էր անկախութեան: Իրաքի կառավարութիւնը, սակայն, հանրաքուէն հակասահմանադրական նկատած էր: Իրաքի իշխանութիւնները նաեւ յայտարարած էին, որ հանրաքուէի արդիւնքին վերաբերեալ բանակցութիւններ պիտի չկատարեն Քրտական մարզի կառավարութեան հետ:

Հանրաքուէի կայացման դէմ արտայայտուեցան նաեւ Թուրքիա, Իրան, Միացեալ Նահանգներ եւ ՄԱԿը:



IMPC
INDUSTRIAL MOTOR POWER CORPORATION

A proud supporter of Asbarez.

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Կարմիր Շուկան Պիտի Ունենայ Բնակելի Նոր Թաղամաս՝ Բազմաբնակարան Շենքերով



Մարտունիի շրջանի Կարմիր Շուկայ գիւղին մէջ հին դպրոցի տեղը շուտով բազմաբնակարան 2 շէնք պիտի կառուցուի: Նախագիծը մշակուած եւ արժանացած պատուիրատուի հաւանութեան: Կարմիր Շուկան Արցախի ամէնէն ու արագ զարգացող համայնքներէն է: Վերջերս այստեղ կառուցուեցան եւ շահագործման յանձնուեցան համայնքային կեդրոնին կից մշակութային ակումբ եւ երկյարկանի դպրոց՝ Կ. Շուկայի եւ հարեւան Թաղավարը համայնքներու երեխաներուն համար:

Երրորդ մեծ ծրագիրը համայնքին մէջ բազմաբնակարան շէնքերու կառուցումն է, որ կեանքի

կը կոչուի Արցախի ներդրումային հիմնադրամին միջոցներով: Այժմ շինարարութեան առաջին փուլը ընթացքի մէջ է: Կրկնաբար հին դպրոցի քանդման, տարածքի հարթեցման աշխատանքները, որոնցմէ ետք կապալառու «Ռաֆօ» ընկերութիւնը պիտի սկսի հիմքի կառուցման: Նախագիծով նախատեսուած է կառուցել 5 յարկանի երկու շէնքեր, որոնցմէ 4 յարկը բնակելի, առաջինը նկուղային, ընդհանուրը՝ 3 եւ 4 սենեականոց 32 բնակարաններ: Թաղամասը պիտի ունենայ կահաւորուած ու լուսաւոր բակ, խաղահրապարակ, զբօսայգի, կանաչ գոտի եւ կայանատեղի:




Ջիւան Աւետիսեանի «Վերջին Բնակիչը» 2 Մրցանակի Արժանացաւ Միջազգային Շարժապատկերի Փառատօնին

Բեմադրիչ Ջիւան Աւետիսեանի «Վերջին Բնակիչը» ֆիլմը 25էն 28 Հոկտեմբերին, Ֆինլանտայի մէջ կայացող Սկանտինաւեան երկիրներու միջազգային շարժապատկերի փառատօնին (Scandinavian International Film Festival) յաղթող ճանչցուած է նոյն ժամանակ երկու անուանակարգերու՝ «Լաւագոյն խաղարկային ֆիլմ», որ պիտի շնորհուի բեմադրիչ Ջիւան Աւետիսեանին եւ «Լաւագոյն դերասան», որուն համար մրցանակ պիտի ստանայ

գլխաւոր դերակատար Ալեքսնադր Ռաչատրեան: Այս մասին Wnews.am-ին տեղեկացուցած է բեմադրիչ Ջիւան Աւետիսեան՝ յայտնելով, որ ֆիլմը պիտի ցուցադրուի նաեւ փառատօնի փակման ընթացքին, որ տեղի պիտի ունենայ 28 Հոկտեմբերին: Մրցանակը ստանալու նպատակով բեմադրիչն ու դերասանը պիտի մեկնին Ֆինլանտա:

Նշենք, որ բեմադրիչին առաջին «Թեւանիկ» ֆիլմը արժանացած է չուրջ քսան մրցանակի:



ՀԱՇՎԵՐՈՅԹ - ԴԱՍԿԵՍՈՒԹԻՒՆ

Հովանաւորութեամբ՝
Մուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեանի
Առաջնորդ Ա.Մ.Ն. Արեւմտեան Թեմի

Կազմակերպութեամբ՝
Ազգային Առաջնորդարանի
Տիկնանց Օժանդակ Մարմինին

Դասախօս՝
Դոկտ. Քարեն Չոթեան Բրեսլի
Dr. Karenn Chutjian Presti
“Member of UCLA Herb Alpert School Faculty”

Նիւթ՝
«Առաջին Երգարանս»
իբրեւ Հայ երգի յարատեւման միջոցներէն մին

Յինգշաբթի, 19 Հոկտեմբեր 2017, կէսօրէ առաջ ժամը 11:30-ին
Ազգ. Առաջնորդարանի
«Տիգրան եւ Չարուհի Տէր Ղազարեան» Սրահ
6252 Honolulu Avenue, La Crescenta, CA 91214

Մուտքի նուէր \$20 տոլար

Ձեր տեղերը ապահովելու համար հեռաձայնել
Ազգային Առաջնորդարան 818-248-7737 թիւին
կամ Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի անդամներուն
(Վարդուկ 626-372-5536 Վանիա 818-216-9935)



Հայաստան Զինաստանի Արտաֆին Գաղափական Առաջնահերթութիւններէն Է. Զինաստանի ԱԳՆ Ներկայացուցիչ

ԱՐԱՔՍ ԿԱՍԵԱՆ

Հայաստան Զինաստանի արտաֆին քաղաքականութեան առաջնահերթութիւններէն է, այդ իսկ պատճառով չինական կողմը Հայաստանի հետ կը պահպանէ աշխույժ արտաքին քաղաքական եւ տնտեսական կապեր: Այս մասին Զինաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան յարկին տակ կազմակերպուած ասուլիսի մը ընթացքին, «Արմէնփրէս»-ի թղթակիցի հարցումին պատասխանելով ըսաւ Զինաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան Եւրոպայի եւ Կեդրոնական Ասիոյ երկիրներու բաժանմունքի ղեկավարի տեղակալ Լիու Պին:

«Հայաստանի եւ Զինաստանի միջեւ դիւանագիտական յարաբերութիւններու հաստատման յաջորդած 25 տարիներուն ընթացքին, մեր յարաբերութիւնները արդէն հասած են շատ բարձր մակարդակի: Յառաջիկային ալ չի-

նական կողմը պատրաստ է տարբեր մակարդակներու վրայ պահպանելու սերտ կապերը հայկական կողմին հետ: Մասնաւորապէս՝ զօրացնել հայկական կողմին հետ փոխգործակցութիւնը քաղաքական ասպարէզին մէջ, միջազգային հարթակներու վրայ, ինչպէս նաեւ տնտեսական ոլորտին մէջ», ըսաւ Լիու Պին:

Ան յատուկ ուշադրութիւն հրաւիրած է երկիրներուն միջեւ առեւտուրի ծաւալին եւ մակարդակին աւելնալուն:

«Դժբախտաբար, ես չեմ եղած Հայաստան, սակայն, ընկերներէս մէկը, որ այցելած էր Հայաստան, այնտեղէն քոնեաք բերած էր: Փորձեցի եւ շատ հաւանեցայ: Հայաստանը, անշուշտ, ունի սեփական արտադրած մթերքները, որոնք կրնան արտածուիլ: Հետեւաբար, կը կարծեմ, որ անհրաժեշտ է զօրացնել երկկողմ փոխըմբռնումը եւ իրականացնել աւելի մեծ համագործակցութիւն», ընդգծեց Լիու Պին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մայրաքաղաք Երեւանը Նշեց Իր Հիմնադրութեան 2799ամեակը

ԵՐԵՎԱՆ.- «Երեւան՝ սիրոյ քաղաք» կարգախօսով «էրեբունի-երեւան-2799» տօնական ձեռնարկները սկսան Շաբաթ, 14 Հոկտեմբերի առաւօտեան կանուխ ժամերէն:



Օրուան ընթացքին, Երեւանի Հանրապետութեան Հրապարակին վրայ, այլ ձեռնարկներու կողքին, տեղի ունեցան ճոպաններով կապուած օդա-



պարիկներու սահմանափակ բարձրութեամբ թռիչքներ:

Հանրապետութեան Հրապարակի վրայ տեղի ունեցաւ երգահանդէս, որու ընթացքին ելոյթ ունեցան ճանչցուած երգիչներ, որոնց շարքին նաեւ Գապի Գալոյեան:

Այս առիթով, Երեւանի քաղաքապետ Տարօն Մարգարեան յղեց ուղերձ մը, որուն մէջ յայտնեց.

«Միրելի՛ երեւանցիներ, քաղաքամայր Երեւանը այսօր կը դառնայ 2799 տարեկան, որուն առիթով կը շնորհաւորեմ բոլորս: Այսօր աշխարհի ամբողջ Հայութիւնը «Սիրոյ քաղաք» կարգախօսով կը տօնէ Համայն Հայութեան սիրելի մայրաքաղաքի ծննդեան տարեդարձը՝ անթաքոյց հպարտութեամբ, որ մեր Հինաւուրց, բայց միշտ երիտասարդ ուստանը բոլորիս միացեալ ջանքերուն շնորհիւ տարուէ տարի աւելի վստահ ու հպարտ կը ներկայանայ աշխարհին՝ ամրապնդելով իր տեղն ու դերը կայուն զարգացող մայրաքաղաքներու շարքին:

Երեւանը աշխարհի մէջ այսօր ճանաչելի է իբրեւ անվտանգ, յարմարաւէտ, համաչափ զարգացող, ջերմ ու բարի, հիւրընկալ քաղաք: Ասիկա փաստ է, որ իրենց մասնագիտական գնահատականներով ամրագրած են միջազգային հեղինակաւոր շարք մը կազմակերպութիւններ»:

Նոյն առիթով, Հայաստանի վարչապետ Կարէն Կարապետեան եւս ուղղեց ուղերձ մը, որուն մէջ կ'ըսուի. «Միրելի՛ երեւանցիներ, այսօր կը նշենք մեր արեւաշատ մայրաքաղաքի 2799րդ տարեդարձը: Վստահ եմ, որ իւրաքանչիւրս ունինք Երեւանի մեր սիրելի անկիւնները, որոնց հետ ջերմ ու անփոխարինելի յուշեր կան: Սրտանց կը շնորհաւորեմ բոլորը եւ կը մաղթեմ, որ Երեւանի մէկ մասնիկը միշտ ապրի մեր մէջ, որ երբեք չկասկածինք, որ կ'ապրինք աշխարհի ամէնէն ջերմ, գեղեցիկ, իւրայատուկ քաղաքին մէջ, իրեն բնորոշ համ ու հոտով, եւ մենք մեր գործոն մասնակցութիւնը կրնանք ունենալ մեր հին ու նոր մայրաքաղաքը աւելի լաւ դարձնելու գործին մէջ»:

Երեւանի հիմնադրման 2799րդ տարեդարձին առիթով կազմակերպուած ձեռնարկներուն մասնակցելու նպատակով, մայրաքաղաքին մէջ գտնուող շարք մը քաղաքներու պատուիրակութիւններու անդամներ քաղաքապետի առաջին տեղակալ Կամօ Արէեա-

նի, քաղաքապետի տեղակալներ Վահէ Նիկոյեանի եւ Գալիթ Օհանեանի, վարչական շրջաններու ղեկավարներու եւ աւագանիի անդամներու ուղեկցութեամբ այցելեցին Միժեռնակաբերդի յուշահամալիր, ծաղկեպսակ զետեղեցին յուշարձանին եւ մէկ վայրկեան լուծեամբ յարգեցան Հայոց Յեղասպանութեան զոհերու յիշատակը:

Պատուիրակութիւնները այցելեցին նաեւ Հայոց Յեղասպանութեան թանգարան եւ ծանօթացած ցուցադրութեան:



Սերժ Սարգսեան Ժընեւի Մէջ Կարճատեւ Հանդիպում Մը Ունեցաւ Արամ Ա. Կաթողիկոսի Հետ

«Հանրապետութեան նախագահը ժընեւի «Քուանթրան» միջազգային օդակայանին մէջ կարճատեւ հանդիպում մը ունեցաւ Արամ Ա. կաթողիկոսի հետ, որ նոր ժամանած էր ժընեւ՝ այնտեղէն Պրիւքսէլ մեկնելու նպատա-

կով», այս մասին «Փէյսպուք»-ի իր էջին վրայ կը տեղեկացնէ Հայաստանի նախագահի աշխատակազմի հասարակայնութեան եւ տեղեկատուութեան միջոցներու հետ կապերու վարչութեան պետ Մերի Յարութիւնեան:

**Հրապարակային
Դասախօսութիւն**

Նիւթ՝
**Արևմտահայերէնի
Ներկան եւ Ապագան**

**Ինչպէ՞ս Կենսունակ Պահել լեզուն
Պատասխանատուութիւններ եւ
Մարտահրաւէրներ**

Կազմակերպութեամբ՝
**ՀՅԴ Լեռնավայր Կոմիտէութեան
Յարաբերական Յանձնախումբին**

Համագործակցութեամբ՝
**Համազգայինի Շահան Շահնուր մասնագիւղին
եւ Սարդարապատ գրախանութիւն**

**Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 19, 2017
երեկոյեան ժամը 8:00 ին**

**Փասատինայի Հայ Կեդրոնին մէջ
2242 E. Foothill Blvd, Pasadena, CA 91107**

Նիւթը կը ներկայացնէ
Դոկդ. Յակոբ Կիւլլիւհեան

Դասախօս՝ UCLA Համալսարանի
Նարեկացիի անուան Հայագիտական Ամպիոնին

Անվճար մուտք Հիւրասիրութիւն

Յաւելեալ տեղեկութեանց համար հեռաձայնել՝ (213) 841 0032

ԳԱՂՈՒԹԻ ԿԵԱՆՔԷՆ



Առաջնորդ Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան
Ներկայ եղաւ ձերբլտ եւ Մարք
Խաչատուրեաններու Յիշատակի Ընթրիքին

ՍԱՆ ՄԱԹԷՕ.- Երկուշաբթի, Հոկտեմբեր 9ին, Սան Ֆրանսիսքոյի մօտակայ Սան Մարթէօ քաղաքի «Peninsula Golf and Country Club»-ին մէջ տեղի ունեցաւ «ձերբլտ եւ Մարք» կոլֆի տարեկան 16րդ մրցումը: Այս մրցումը հաստատուած է ազգային բարերար Հենք Սաչատուրեանի եւ իր մահացած կնոջ՝ Ռիթայի կողմէ, ի յիշատակ անոնց զաւակներուն՝ ձերբլտի եւ Մարքի:

Արեւմտեան թեմի առաջնորդ Մուշեղ արք. Մարտիրոսեան, ընդառաջելով բարերարի հրաւերին՝ ներկայ եղաւ պաշտօնական ընթրիքին եւ փոխանցեց իր պատգամը: Ներկայ էին նաեւ Սան Ֆրանսիսքոյի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ Պարոյր վրդ. Շէրնէզեանն ու ծխական համայնքի ներկայացուցիչներ:

Սրբազանը առաջին հերթին փառք եւ գոհութիւն յայտնեց Աստուծոյ, որ անգամ մը եւս բոլորուած են յարգելու Հենք Սաչատուրեանի զաւակներուն՝ ձերբլտի եւ Մարքի, անմոռաց ու պայծառ յիշատակը, նշելով, որ «Թէ-

եւ Հենքի սիրեցեալ կինը այս տարի առ յաւէտ կը բացակայի, սակայն անոր զուարթ Հոգին ու ներկայութիւնը կը զգանք մեր Հոգիներուն ու սիրտերուն մէջ»:

Առաջնորդը ողջունեց եւ բարձր գնահատեց Հենք Սաչատուրեանի բարի կամեցողութիւնն ու առատաձեռն բարերարութիւնները՝ շնորհակալ. «Անձնապէս եւ այստեղ գտնուող իւրաքանչիւր անհատ արդարօրէն կը վկայենք, որ դուք ո՛չ միայն Հոգեկան գոհունակութեամբ լի նուիրող էք, այլեւ՝ խոնարհ ու գթասիրտ բարերար. տասնամեակներու վրայ տարածուած եւ տարի առ տարի ուժացող այս բարեգործական ձեռնարկը ցայտուն եւ գեղեցիկ վկայութիւնն է ձեր բարեսրտութեան»:

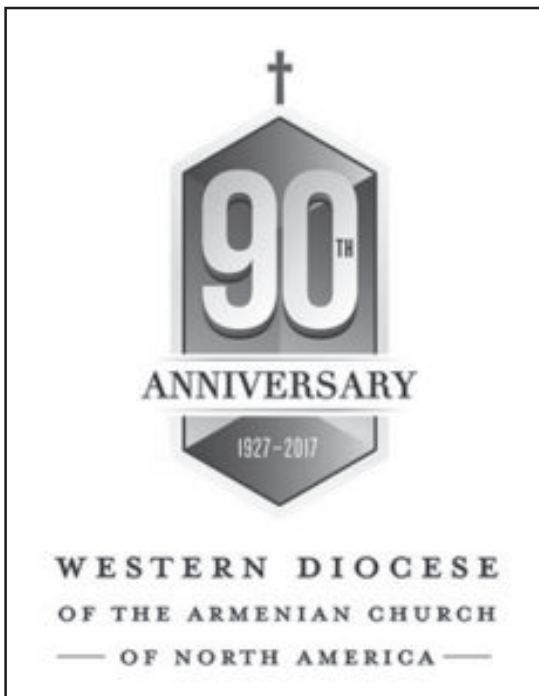
Այնուհետեւ, ան աղօթք բարձրացուց առ Աստուած, որ օրհնէ բարերարն ու անոր վաստակը, երկնային հանգիստ շնորհէ անոր կնոջ եւ զաւակներուն, ինչպէս նաեւ օրհնեց ներկաները, որոնք հետեւողական կերպով նեցուկ կը կանգնին բարեսիրական այս նախաձեռնութեան:

Արեւմտեան Թեմի Հաստատման
90ամեակին Նուիրուած Հրատարակութիւն

ՊԸՐՊԵՆՔ.- Արեւմտեան թեմի պաշտօնական հաստատման 90ամեակին եւ Գարեգին Բ. վեհափառին Արեւմտեան թեմ այցելութեան գոյգ առիթներով, առաջնորդ Յովնան արք. Տէրտէրեան, «Ապրինք մեր հաւատքը» իբրեւ բնաբան ընտրած է, խթանելու համար թեմի հայութեան հաւատքը, Հոգեւոր գիտակցութիւնը եւ կրօնական-եկեղեցական կեանքը:

Այս առիթով, Արեւմտեան թեմէն ներս ծառայող Տաճատ Մ. վրդ. Եարտրմեան, առաջնորդին թելադրութեամբ, արեւմտահայերէնի թարգմանած է Հայց. եկեղեցւոյ մեծ հայրապետ Ս. Ներսէս Շնորհալի կաթողիկոսին «Հաւատքի Ոոստովանութիւն» գրութիւնը, որ գրուած է հաւանաբար 1165ին:

Իր այս գրութեան մէջ, Շնորհալի կաթողիկոսը համադրութեամբ կը ներկայացնէ Հայ եկեղեցւոյ հաւատքի խոստովանութիւնը, անդրադառնալով անոր դաւանանքին եւ հայկական ծէսին վերաբերող այն հարցերուն, որոնց մասին յոյները ամբաստանութիւններ կը կատարէին հայոց դէմ: Շնորհալին կ'անդրադառնայ Հայ եկեղեցւոյ կողմէ ընկալուած եւ դարերով պահպանուած դաւանական, աստուածաբանական եւ ծիսական հիմնական նիւթերուն:



Ս. Սարգիս Զօրավարի Նոր
Սրբապատկերին Օծում

«ՏէՐ ՈՂՈՐՄԵԱ»-Ի ԱՂՕԹՔ՝ ԼԱՍ ՎԵԿԱՍԻ
ԶՈՀԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՍԱՆԹԱ ԱՆԱ.- Կիրակի, Հոկտեմբեր 8ին, առաջնորդ Մուշեղ արք. Մարտիրոսեան հանդիսապետեց Օրենճ Քաունթիի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ Ս. պատարագին եւ ուղղեց իր պատգամը: Պատարագիչն էր Գարեգին ք.Տնյ. Պետուրեան: Աղօթակից էին Վաչէ վրդ. Պալըքճեանն ու Սորէն Ա. ք.Տնյ. Հապէշեան:

Պատարագին ընթացքին, առաջնորդը օծումը կատարեց Ս. Սարգիս Զօրավարի նոր սրբապատկերին, որուն նուիրատուն է ՕՏաննէսեան ընտանիքը, ի յիշատակ ծնողաց՝ Մարտիրոս եւ Կասիա ՕՏաննէսեաններուն:

Նշենք, որ նոյն օրը, տնօրինութեամբ սրբազանին, Արեւմտեան թեմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ «Տէր Ողորմեա»-ի աղօթք բարձրացուցաւ Լաս Վեկասի գոհերու յիշատակին:

Իր պատգամին մէջ սրբազանը կանգ առաւ նախընթաց օրուան տօնին՝ Յիսուսի 12 աշակերտներուն, եւ յաջորդ շաբթուան՝ Սրբոց Թարգմանչաց վարդապետներու յիշատակին վրայ: Ան նշեց, թէ Քրիստոս 12 առաքել-



ոճիրին, որ խլեց մօտաւորապէս 60 գոհ ու 500 վիրաւորներ, ու կոչ ուղղեց հաւատացեալ ժողովուրդին, որպէսզի աղօթք բարձրացնեն առ Աստուած՝ գոհերուն յաւիտեանական հանգիստին ու անոնց հարազատներուն վիշտերու ամոքման համար: Ի վերջոյ, առաջնորդը նշեց, որ նոյն օրը



ներու կողքին ունէր նաեւ 12 աշակերտներ, որոնց պատուիրեց. «Գացէք ամբողջ աշխարհը եւ բոլոր մարդոց քարոզեցէք Աւետարանը»: Առաջնորդը բացատրեց Քրիստոսին աշակերտելու իմաստը եւ շնորհեց, թէ «Քրիստոսի աշակերտ կը դառնանք այն ժամանակ, երբ զինք դարձնենք մեր կեանքի կիզակէտը»:

Ոսելով Թարգմանչաց վարդապետներու աւանդին ու տօնէն բխող խորհուրդին մասին՝ սրբազանը շնորհեց, որ իբրեւ աշխարհով մէկ սփռուած ազգի զաւակներ, պարտաւոր ենք զգոյշ ըլլալու արտաքին ազդեցութիւններէն, պահպանելու համար մեր ինքնուրոյն հաւատքը, դարձուր ժառանգութիւնն ու Թարգմանչաց վարդապետներուն կտակը:

Սրբազանը նաեւ յորդորեց ներկաները հետամուտ ըլլալու մեր նախահայրերու ամուր հաւատքին, որպէսզի արդիւնաւէտ նուիրեալները դառնան մեր եկեղեցիին ու ազգին: «Մեր հաւատքի ու ժառանգութեան գոյատեւման ու յառաջընթացի պարտականութիւնը գրուած է մեր եւ նոր սերունդի ուսերուն», շնորհեց առաջնորդը:

Այնուհետեւ, սրբազանը անդրադարձաւ Լաս Վեկասի մէջ տեղի ունեցած ահաբեկչական անարգ

նաեւ կը զուգադիպէր հանգուցեալ Նարեկ Ա. ք.Տնյ. Շրիգեանի զաւակին՝ Մովսէս Շրիգեանի մահուան քառասունքին: Ան ցաւակցութիւն յայտնեց հանգուցեալի հարազատներուն:

Արարողութիւններէն ետք, եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւը, Հոգաբարձութիւնը եւ տիկնանց միութիւնը յատուկ ընդունելութիւն մը կազմակերպած էին ի պատիւ սրբազանին, անոր կուսակրօն քահանայութեան աւելի քան 40 տարիներու վաստակին, եպիսկոպոսական ձեռնադրութեան 20ամեակին եւ ծննդեան 60րդ տարեդարձին առիթով:

Հիւրասիրութիւնը տեղի ունեցաւ եկեղեցւոյ կից «Ղուկասեան» սրահին մէջ: Ներկայ էին Հոգեւոր Հովիւը, Հոգաբարձութեան անդամները, ՀՅԴ «Արմէն Գարօ» կոմիտէի ներկայացուցիչները, տիկնանց միութեան անդամներն ու հաւատացեալներ:

Սրբազանին բարի մաղթանքի խօսքեր ուղղեցին Գարեգին ք.Տնյ. Պետուրեանն ու Հոգաբարձութեան ատենապետ Հրայր ձերմակեանը: Առաջնորդը շնորհակալութիւն յայտնեց այս գեղեցիկ անակնկալին համար եւ բարի երթ մաղթեց բոլորին:

ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ

Նիսի Սուրբ Աստուածածին Եկեղեցին Որոշած է Վերամիանալ Ֆրանսայի Հայ Առաքելական Եկեղեցույ

ՓԱՐԻԶ, «Նոր Յառաջ».- Նիսի Սուրբ Աստուածածին եկեղեցույ Միակն խորհուրդի քարտուղար Դաւիթ Քոմարեան ել-գիրով մը կը յայտարարէ. «Միակն խորհուրդը 12 Սեպտեմբեր 2017ին ժողով գումարեց եւ ներկայ անդամները միաձայնութեամբ կայացուցին արտակարգ ընդհանուր ժողով մը գումարելու որոշումը՝ Ֆրանսայի Հայ առաքելական եկեղեցույ ծոցը վերադառնալու մասին քուէարկութեան համար: Արտակարգ ընդհանուր ժողովը գումարուեցաւ 8 Հոկտեմբերին, կէսօրէն ետք ժամը 4ին, «Պարսամեան» սրահին մէջ: Կարելոր է նշել, որ ներկայ էին 198 անձեր: «Կ'ուզէ՞ք, որ (այո՛, կամ՝ ոչ) Նիսի Սուրբ Աստուածածին եկեղեցին միանայ Ֆրանսայի Հայ առաքելական եկեղեցույ, որ կը ներկայացուի Ֆրանսայի թեմի առաջնորդին կողմէ» հարցումին՝ քուէարկողներուն պատասխանը միաձայնութեամբ եղաւ «այո»:

Ո՞վ ՊԻՏԻ ՎՃԱՐԷ ՎՆԱՍՈՒՅ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄԸ

ԽՄԲ. «Ներ Յառաջ»ի.- Տասը տարի ընդդիմանալէ ետք Նիսի Ս. Աստուածածին եկեղեցին Արտակարգ ընդհանուր ժողովի քուէարկութեամբ որոշած է վերամիանալ Հայ առաքելական եկեղեցույ թեմին: Այս առթիւ հրապարակուած շատ կարճ ու կտրուկ հաղորդագրութիւնը բազմաթիւ հարցականներու դուռ կը բանայ: Նախ եւ առաջ պէտք է ըսել, որ որոշումին բանաձեւումը ամբողջովին սխալ է, քանի որ Նիսի Ս. Աստուածածին եկեղեցույ ծխական խորհուրդը Ֆրանսայի Հայ առաքելական եկեղեցիէն հեռանալու

որոշում չէ կայացուցած: Ընդհանուր կառակն՝ Ամենայն Հայոց կաթողիկոս Գարեգին Բ.ի հրամանագիրով, Նորվան արք.ի առաջնորդութեան ժամանակ, ծուխը զրկուեցաւ Առաքելական ընտանիքի անդամակցութենէն, մէկ խօսքով՝ դուրս զրկուեցաւ: Ուրեմն, աւելի ճիշդ պիտի ըլլար քուէարկուած որոշումը ընդգրկէր դիմում մը ներկայացնելու գաղափարը, որպէսզի կաթողիկոսը ետ քաշէ արտաքսման իր հրամանագիրը:

Այնքան ատեն, որ դիմում չկայ՝ յայտնի չէ թէ վեհափառը ինչ հիման վրայ գտնուի վերստին պիտի ընդունի առաքելական ընտանիքէն ներս:

Առերես ուրախալի այս որոշումը, Ֆրանսայի թեմին կողմէ ընդունուելու պարագային, լեցուն է յետագայ բախումներու հաւանականութեամբ: Պէտք չէ մոռնալ, որ կաթողիկոսական հրամանագիրը երբ անվաւեր հռչակեց Նիսի Ս. Աստուածածինի ծուխը, փոխարէնը ճանչցաւ Հայ առաքելական եկեղեցույ նորաստեղծ Ալփ-Մարիթիմի, Վատի եւ Մոնաքոյի ծուխը: Ուրեմն, հարցումը այն է, թէ Նիսը եւ շրջանները պիտի ունենան երկու ծուխ, թէ նախկինը, որ անվաւեր հռչակուած է, պիտի դադրի՞ գոյութիւն ունենալէ եւ գոյքերն ու ունեցումները պիտի յանձնէ նորաստեղծ ծուխին, ինչպէս որ անոր անդամները իբր նոր ծուխի անդամներ պիտի ընդունուին այս վերջինիս մէջ: Եթէ ոչ՝ անվաւեր ծուխի վարչութիւնը պէտք է հրաժարի եւ նորաստեղծ ծուխի վարչութիւնը ստանձնէ հինին եւ նորին կառավարումը մինչեւ որ երկու կրօնական ընկերակցութիւններ միաց-

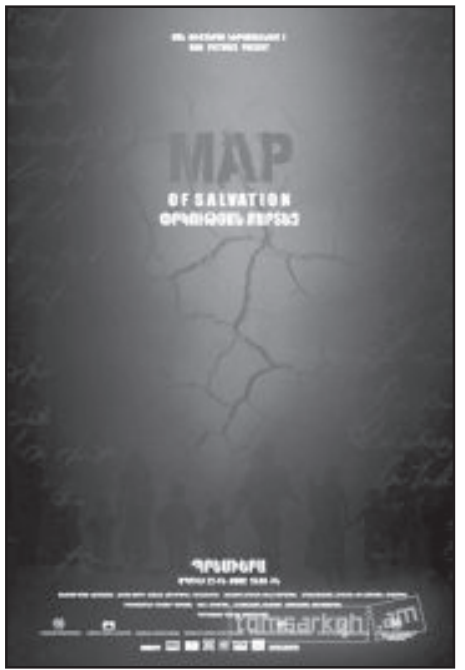
(Շար. 13րդ էջ)

Մոսկուայի Մէջ՝ Ցեղասպանութեան Մասին Պատմող «Փրկութեան Քարտէզ» Ֆիլմի Անդրանիկ Տուցադրութիւնը

ՄՈՍԿՈՒԱ.- Մոսկուայի «Ռուսլան» թատերասրահին մէջ, 11 Հոկտեմբերին տեղի ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 100ամեակին առիթով պատրաստուած «Փրկութեան Քարտէզ» վաւերագրական ֆիլմի անդրանիկ ցուցադրութիւնը, որ կազմակերպուած էր Ռուսիոյ մէջ Հայաստանի դեսպանութեան եւ «Անո Բաբաջանեան» հիմնարկին աջակցութեամբ:

«Փրկութեան Քարտէզ»ը կը պատմէ հինգ մարդասէր կիներու՝ միսիոնարներ Քարէն Եփփէի, Մարիա Ճաքոպսոնի (Դանիա), Պոտիլ Պէորնի (Նորվեկիա), Ալմա Եոհանսոնի (Շուէտ) եւ Աննա Հետվիկ Պրպի (էսթոնիա) մասին:

Նախ քան ցուցադրութիւնը, ողջոյնի խօսքով հանդէս եկան Ռուսիոյ մէջ Հայաստանի դեսպանութեան դեսպանորդ Պորիս Սահակեան եւ «Անո Բաբաջանեան» հիմնարկի նախագահ Ա. Սարգսեանց, որմէ ետք ելոյթ ունեցաւ ֆիլմը արտադրող Մանուէլ Սարիբէկեան՝ շարժապատկերի ստեղծման գաղափարին ու անոր իրագործման, հեղինակային խումբին եւ հերոսուհիներու հայ-



րենիքներուն մէջ ֆիլմի ցուցադրութեանց մասին:

Ձեռնարկին մասնակցեցան Ռուսիոյ մէջ հաւատարմագրուած շարք մը դիւանագէտներ, ներառեալ նաեւ Ռուսիոյ մօտ Նորվեկիոյ դեսպանը եւ Ռուսիոյ մէջ Շուէտի ու էսթոնիոյ դեսպանութիւններու խորհրդականները եւ հասարակական գործիչներ:



Լիբանանի Մօտ Միացեալ Նահանգներու Դեսպանը Այցելեց Արամ Ա. Կաթողիկոսին

ԱՆԹԻԼԻԱՍ.- Հինգշաբթի, 12 Հոկտեմբերի առաւօտուն, Անթիլիասի Մայրավանքի իր գրասենեակին մէջ Արամ Ա. կաթողիկոս երկար հանդիպում մը ունեցաւ Լիբանանի մօտ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Էլիզապէթ Ռիչըրտի հետ: Հանդիպման ընթացքին քննարկուեցին նախ Դարձան թէ՛ Լիբանանի ներքին կացութեան եւ թէ ընդհանրապէս Միջին Արեւելքի վերջին զարգացումներուն առնչ-

ուած հարցեր: Քննարկուած հարցերուն գծով վեհափառը ներկայացուց իր տեսակէտները, իսկ դեսպանը իր կարգին՝ իր երկրին մտահոգութիւնները եւ առաջադրանքները: Բնականաբար, հանդիպման ընթացքին արծարծուեցան Հայաստանի, Հայ Դատի եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան առաքելութեան ու թեմերուն հետ կապ ունեցող հարցեր:



Գերմանիոյ Մէջ Համայնֆապեա Վեր. Յարութիւն Սելիմեան Պարզեւատրուեցաւ «Swords Into Plowshare» Խաղաղութեան Մրցանակով

Գերմանիոյ Տրեստըն քաղաքի խաղաղութեան եւ յեղափոխութեան յիշատակման օրուան առիթով, Կիրակի, 8 Հոկտեմբերին, Սուրբիոյ Հայ աւետարանական համայնքի համայնքապետ վերապատուելի Յարութիւն Սելիմեան հրաւիրուած էր մատուցելու իր պատգամը տեղւոյն Ս. Սաչ Լուտերական աւետարանական պատմական եկեղեցույ մէջ, խաղաղութեան նուիրուած միջազգային հաւաքին ընթացքին:

Արարողութեան ընթացքին, յանուն Սուրբիոյ ժողովուրդին, վերապատուելի համայնքապետը տեղւոյն եկեղեցական եւ քաղաքական իշխանութիւններուն Հալէպէն բերուած ափ մը հող յանձնեց:

Մատուցուած հողը կը խորհրդանշէր Սուրբիոյ մէջ տեղի ունեցած ահաւոր քանդումը, որ դժբախտ կացութեան մէջ դրաւ Սուրբիոյ բնակչութիւնը: Հողը կը խորհրդանշէր նաեւ Հալէպի բնակչութեան անդրդուելի կամքը՝ վերաշինելու քանդուածը:

Պաշտամունքէն ետք, համայնքապետ վերապատուելի Յարութիւն Սելիմեան Սուրբիոյ պատեւրագմական պայմաններուն մէջ իր տարած նուիրեալ աշխատանքին համար պարգեւատրուեցաւ խաղաղութեան մրցանակի միջազգային յանձնախումբին կողմէ եւ Գերմանիոյ Տրեստըն քաղաքի քաղաքապետի Տեթլեֆ Սիթըլի ձեռամբ «Swords into Plowshare» խաղաղութեան մրցանակով:



Սոյն մրցանակը վեր. Յարութիւն Սելիմեանին շնորհուեցաւ իր անխոնջ, նուիրեալ ու անձնուրաց ծառայութեան, խաղաղութեան (Շար. 14րդ էջ)

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ազատ, Անկախ Եւ Հզօր Արցախից Է Կախուած Համայն Հայութեան Ապագան. Բալո Սահակեանի Ելոյթը՝ 2017-2020 Թուականներու Ծրագիրին Վերաբերեալ

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բալո Սահակեան 16 Հոկտեմբերին, ընդլայնուած խորհրդակցութիւն հրահրեց եւ ելոյթ ունեցաւ՝ 2017-2020 թուականներու իր ծրագրի հիմնական դրոյթներին նուիրուած:

Ստորեւ կը ներկայացնենք Բալո Սահակեանի ելոյթը՝ յապաւումներով:

«Այս խորհրդակցութիւնը նուիրուած է մեր երկրի՝ 2017-2020 թուականներու զարգացման ծրագրին, որը, Սահմանադրութեան պահանջներին համապատասխան, այսօր հրապարակուել է:

Ծրագրում բաւականին մանրամասն ներկայացուած են կոնկրետ (յստակ-Նմբ.) խնդիրներ, որոնք պէտք է լուծուեն մեր Հանրապետութեան սոցիալ-տնտեսական (ընկերային-տնտեսական-Նմբ.) զարգացման տարբեր ոլորտներում: Դա Հնարաւորութիւն է տալիս համապարփակ ձեռով պատկերացնել նախատեսուող աշխատանքի ողջ ծաւալը, եւ ամենակարեւորը, նախանշել այն ուղիները, որոնց միջոցով ծրագրում ենք ապահովել երկրի, տնտեսութեան տարբեր ճիւղերի դինամիկ եւ համաչափ զարգացումը:

Քանի որ ծրագիրը ծաւալուն է, եւ եւ Ազգային ժողովի յատուկ նիստում իմ նախընտրական ծրագիրը ներկայացնելիս անդրադարձել եմ վերջին տարիներին մեր երկրի զարգացման հիմնական ցուցանիշներին, առկայ խնդիրներին ու անելիքներին, այժմ անհրաժեշտ եմ համարում ներկայացնել իրականացուելիք աշխատանքների կարեւորագոյն ուղղութիւններն ու առաջադրանքները:

Նախ եւ առաջ կ'անդրադառնամ պետականաշինութեան ու պետական կառավարման ոլորտին:

Ինչպէս գիտէք, նոր Սահմանադրութեան համաձայն՝ փոխուել է մեր երկրի կառավարման ձեւը, ինչը էական փոփոխութիւններ է մտցրել պետական կառավարման մասկարգի մէջ:

Սակայն, սահմանադրական բարեփոխումները, բնական է, չեն վերանայել մեր երկրում պետականաշինութեան փիլիսոփայութիւնը. Արցախի Հանրապետութիւնը եղել է, կայ եւ կը մնայ ազատ, անկախ, ժողովրդավարական եւ սոցիալական պետութիւն: Այս գաղափարները հիմնարար են, եւ այսուհետ էլ կ'արուի Հնարաւոր ժողովրդավարական սկզբունքներին համապատասխան մեր պետականութեան ամրապնդման ուղղութեամբ:

Մօտակայ երեք տարիների ընթացքում ծաւալուն աշխատանքներ կ'իրականացուեն կառավարման գրեթէ բոլոր օղակներում: Հետեւողական ու սկզբունքային աշխատանք կը տարուի պետական կառավարման եւ տեղական ինքնակառավարման համակարգերում նախատեսուող բարեփոխումներն աւարտին հասցնելու եւ դրանց գործունէութիւնը առաւել արդիւնաւէտ ու թափանցիկ դարձնելու ուղղութեամբ:

Առաջին հերթին կ'իրականացուեն բարեփոխումներ՝ ուղղուած իրականական դաշտը Արցախի Հանրապետութեան Սահմանադրութեանը համապատասխանեցնելուն: Այստեղ ունենք բաւականին լուրջ անելիքներ...



Նոր ձեւաւորուած օրէնսդրութեան համաձայն՝ Արցախի Հանրապետութեան տարածքային կառավարման մարմինները ներկայում գործող շրջանների սահմաններում կը վերափոխուեն տեղական ինքնակառավարման մարմինների (բացառութեամբ Ստեփանակերտ քաղաքի): Դա կը պահանջի կառուցուածքային, վարչական, ինչպէս նաեւ հասարակական հարթութիւններում համակարգում ձեւաւորումներ իրականացում, ինչը թոյլ կը տայ ունենալ նոր ձեւաւորուած էֆեկտի (ազդու-Նմբ.) գործող համակարգ:

Յատուկ ուշադրութիւն կը դարձուի դատախարական համակարգում բարեփոխումներին: Առաջին հերթին կ'իրականացուեն Արցախի Հանրապետութեան 2017 թուականի Յուլիսի 21ի դատական օրէնսգրքից բխող անհրաժեշտ միջոցառումները...

Արցախի Հանրապետութեան պետականաշինութեան առանցքային ուղղութիւններից է մարդու իրաւունքների եւ ազատութիւնների պաշտպանութեան լիարժէք ապահովումը: Այս ուղղութեամբ կը տարուի ծաւալուն աշխատանք, մասնաւորապէս՝ կը մշակուի մարդու իրաւունքների պաշտպանութեան համալիր ռազմավարութիւն: Մեր անկախ պետականութեան հիմնասիւններից մէկը Հայաստանեայց առաքելական Սուրբ եկեղեցին է, որը անգնահատելի դերակատարութիւն ունի Հայ ժողովրդի գոյատեւման եւ զարգացման գործում:

Պետութիւնը կը շարունակի աջակցել պետութիւն-եկեղեցի կապերի յետագայ խորացմանը, Հայ առաքելական եկեղեցու Արցախի թեմի հետ փոխգործակցութեան ընդլայնմանը, ազգային արժեհամակարգի ամրապնդմանը:

Մեր պետականաշինութեան առանցքային ուղղութիւններից են բանակաշինութիւնը եւ անվտանգութիւնը: Այս երեք տարիների ընթացքում կը շարունակեն իրականացուել բազմաբնոյթ ծրագրեր՝ ուղղուած Պաշտպանութեան բանակի մարտունակութեան բարձրացմանն ու զինծառայողների սոցիալական պայմանների բարելամանը:

Բանակը կը համալրուի նոր ժամանակակից զինտեխնիկայով (զինուորակն արհեստագիտութեամբ-Նմբ.), կ'արուի առաւելագոյնը նրա պաշտպանողական եւ հարուստային ներուժի զարգացման ու կատարելագործման, մարտական պատրաստուածութեան մակար-

դակի բարձրացման, հանրապետութեան զօրահաւաքային պատրաստակունութեան կատարելագործման, բանակ-հասարակութիւն կապերի ամրապնդման, մատակարարական հայրենասիրական դաստիարակութեան ուղղութեամբ:

Բանակաշինութեան ռազմավարութեան հիմքում շարունակուել է մնալ ակտիւ պաշտպանութեան գաղափարը: Մենք երբեք ազրեսոր (յարձակող-Նմբ.) չենք եղել եւ չենք լինելու, բայց կ'անենք ամէն ինչ մեզ սպառնացող հնարաւոր բոլոր վտանգները ճիշդ ժամանակին չէզոքացնելու համար:

Պաշտպանութեան բանակն այսուհետ էլ կը հանդիսանայ մեր երկրի ու ժողովրդի անվտանգութեան ապահովման հիմնական երաշխաւորը, տարածաշրջանում կայունութեան պահպանման, ազրեջնամարտական հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման գործընթացի ապահովման ամենաազդեցիկ գործօններից մէկը:

Ոստելով հակամարտութեան կարգաւորման մասին՝ ուզում եմ մէկ անգամ եւս շեշտել, որ անկախութիւնն ու անվտանգութիւնը մեզ համար անձեռնմխելի արժէքներ են եւ հանդիսանում են Արցախի Հանրապետութեան պետականաշինութեան հիմնարար սկզբունքները: Ազատ, անկախ եւ հզօր, իր անվտանգութիւնը սեփական ուժերով ապահովելու ունակ Արցախի Հանրապետութեան յետագայ զարգացումն ու զօրացումը գերխնդիր է, ինչից, առանց փափագանցութեան, կախուած է նաեւ համայն Հայութեան ապագան:

Պաշտօնական Ստեփանակերտը հաւատարիմ է հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորմանը ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի շրջանակներում:

Մենք շարունակելու ենք սկզբունքային դիրքորոշում ցուցաբերել բանակցային գործընթացի լիարժէք ձեւաչափի վերականգնման ուղղութեամբ:

Արցախի ձեռնարկները չի կարող որոշուել առանց նրա անմիջական մասնակցութեան բանակցային գործընթացի բոլոր փուլերին: Եւ այստեղ մայր Հայաստանի հետ մէկտեղ մենք շարունակելու ենք համապատասխան քայլեր ձեռնարկել:

Ծաւալուն աշխատանք է սպասուում նաեւ արտաքին քաղաքական այլ ասպարէզներում:

Անհրաժեշտ կը լինի նոր որակ հաղորդել մեր հանրապետութեան ճանաչման, արտաքին աշխարհին ճանաչելի դառնալու, ինչպէս նաեւ տարբեր երկրների ու նրանց

սուբյեկտների (կառոյցներուն-Նմբ.) հետ համագործակցութեան հաստատման ու խորացման գործընթացներին: Այստեղ ամենավերջին զարգացումներից է Արցախի Հանրապետութեան անկախութեան փաստացի ճանաչումը ԱՄՆ Միջին Արեւելքի կողմից, ինչը համարում ենք կարեւոր ձեռքբերում:

Մօտ ժամանակահատուածում կ'իրականացուեն մի շարք կարեւոր ծրագրեր երկկողմ յարաբերութիւնների զարգացման ուղղութեամբ: Այս համատեքստում ուզում եմ տեղեկացնել, որ մեր խորհրդակցութեան աւարտից անմիջապէս յետոյ իմ գլխաւորած պատուիրակութիւնը կը մեկնի արտերկիր, որտեղ կ'անցկացուեն մի շարք կարեւոր միջոցառումներ՝ ուղղուած տարբեր սուբյեկտների (կառոյցներ-Նմբ.) հետ համագործակցութեան հաստատմանն ու խորացմանը:

Արտաքին ասպարէզում աշխատանքների արդիւնաւէտութիւնը մեծապէս կախուած է նաեւ մեր արտաքին քաղաքականութեան վարման տեսլականից:

Մեզ ի սկզբանէ յաջողուել է արտաքին քաղաքականութիւնը կառուցել հաւասարակշռուածութեան եւ բազմաուղղուածութեան սկզբունքներին համապատասխան, եւ ապագայում եւս դրանք անվերապահօրէն ուղենիշ կը հանդիսանան մեր երկրի համար: Այս համատեքստում կը շարունակենք բարիդրացիական յարաբերութիւններ պահպանել Եւրոպայի, ԱՄՆի, Ռուսաստանի եւ տարածաշրջանային պետութիւնների հետ:

Նման քաղաքականութիւնը պայմանաւորուած է նաեւ Հայկական Սփիւռքի առկայութեամբ, եւ մեր քայլերով պէտք է միմիայն նպաստենք այդ ներուժի ամրապնդմանը: Մենք կը շարունակենք ըստ ամենայնի ընդլայնել եւ խորացնել կապերը Սփիւռքի տարբեր գաղթօջայների հետ:

Ոստելով այս հարցի մասին՝ ուզում եմ նշել, որ որակապէս նոր լիցք պէտք է հաղորդել Սփիւռքի արցախեան հատուածի հետ փոխգործակցութեանը, որտեղ ունենք անելիքների լայն դաշտ, յատկապէս՝ նրանց խիտ բնակեցման վայրերում: Այստեղ յատուկ ուշադրութիւն կը դարձուի տնտեսական, մշակութային, գիտակրթական, մարդասիրական հարցերին:

Ընդհանուր առմամբ, արտաքին ասպարէզում քաղաքականութիւն վարելիս յարաբերութիւնների հաստատումն ու զարգացումը երբեք չենք պայմանաւորելու Արցախի Հանրապետութեան ճանաչմամբ: Նման դիրքորոշումը միանշանակ կը բարդացնի ճանաչումը եւ կը խոչընդոտի փոխհաւաստ համագործակցութեան հաստատումը:

Մեր պետականաշինութեան նշանակալի ձեռքբերումներից է երկրում ներքաղաքական կայունութեան եւ հասարակական անվտանգութեան բարձր մակարդակի ապահովումը, ինչը կը շարունակի մնալ պետութեան գերխնդիրներից մէկը:

Անվտանգութեան եւ հասարակական կարգի պահպանման ոլորտներում ծրագրի կիզակէտը կը լինի հասարակութեան իւրաքանչիւր անդամի պաշտպանութեան

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ազատ, Անկախ և Հզոր Արցախից է Կախուած Համայն Հայութեան Ապագան. Բալո Սահակեանի Ելոյթը՝ 2017-2020 Թուականներու Ծրագիրին Վերաբերեալ

մակարդակի բարձրացումը: Արցախի քաղաքացիները պէտք է զգան, որ իրենք ապրում են պաշտպանուած, ապահով և անվտանգ երկրում, ինչը մարդկային կապիտալի (դրամագլուխի-ՆՄԲ.) զարգացման կարելորագոյն պայման է:

Իրաւապահ մարմինների գործողութիւններն առաջին հերթին ուղղուած կը լինեն ազգային անվտանգութեանն սպառնացող առկայ և հաւանական ռազմաքաղաքական սպառնալիքների բացայայտմանն ու չէզոքացմանը, տարածաշրջանում կայունութեան պահպանմանը:

Անվտանգութեան և հասարակական կարգի պահպանման ոլորտում առաջիկայ երեք տարիների գործունէութեան հիմնական նպատակները կը շարունակեն մնալ՝ սահմանադրական կարգի պահպանումը, քաղաքացու իրաւունքների, ազատութիւնների ու օրինական շահերի պաշտպանութիւնը, ազգային անվտանգութեան ապահովումը, պետական սահմանների պաշտպանութիւնը, հասարակութեան և պետութեան շահերի պաշտպանութիւնը, յանցագործութիւնների կանխարգելումը, հասարակական կարգի ու անվտանգութեան ապահովմանն ուղղուած միջոցառումների արդիւնաւէտութեան բարձրացումը, բացասական երեւոյթների դէմ պայքարի ուժեղացումը և իրաւախախտումների նախականիմանն ուղղուած իրաւապահ մարմինների աշխատանքի կատարելագործումը, դատաիրաւական բարեփոխումների շարունակականութեան ապահովումը:

Իրաւապահ մարմինների գործողութիւնների արդիւնաւէտ իրականացման նպատակով կարելորում է կառոյցների շարունակական յագեցումը ժամանակակից նիւթատեխնիկական միջոցներով:

Այժմ կ'անդրադառնանք սոցիալ-տնտեսական դաշտում մեր անելիքներին:

Վերջին տասը տարիների ընթացքում Հանրապետութիւնում տնտեսական աճի միջին տեմպերը (չափը, միտումը-ՆՄԲ.) կազմել է 9.8 տոկոս, ինչը բաւականին բարձր ցուցանիշ է, յատկապէս՝ հաշուի առնելով վերոյիշեալ ժամանակահատուածում աշխարհում և տարբեր տարածաշրջաններում ֆինանսատնտեսական ճգնաժամային լուրջ երեւոյթների առկայութիւնը:

Յուլիսի 19ին Ազգային ժողովում ունեցած իմ ելոյթում նշել եմ, որ նախատեսուած ենք ապահովել ծից 10ը տոկոս միջին տարեկան տնտեսական աճ և 2020 թուականին ՀՆԱ-ն հասցնել 310 միլիարդ դրամի: Ինչքան էլ յաւակնոտ լինի այս մօտեցումը, այն իրատեսական է և հնարաւոր է կեանքի կոչել:

Վերոյիշեալ ցուցանիշներն ապահովելու համար կը մշակուեն համապարփակ ծրագրեր, որտեղ շեշտը կը դրուի, մասնաւորապէս՝ աշխատանքի արտադրողականութեան և այլ ռեսուրսների (միջոցներու-ՆՄԲ.) օգտագործման արդիւնաւէտութեան բարձրացման, ներմուծման փոխարինումը և ոչ հումքային արտահանման ընդլայնումը խթանող ծրագրերի իրականացման, զբաղուածութեան մակարդակի բարձրացման վրայ: 2017-2020 թուականներին տնտե-

սական քաղաքականութեան կարելոր նպատակներից կը լինի հանրապետութեան տնտեսութեան առանձին ճիւղերի փոխկապակցուածութեան այնպիսի մակարդակի ապահովումը, որը կը տայ մաքսիմալ սիներգետիկ էֆեկտ (առաւելագոյն համագործական արդիւնք-ՆՄԲ.):

Արցախի տնտեսական աճի և տնտեսական մրցունակութեան ապահովման գործում բարձր է բարենպաստ գործարար միջավայրի դերը: Մենք նախատեսուած ենք համապատասխան քայլեր ձեռնարկել այս ուղղութեամբ և գործարար միջավայրը դարձնել երկրի մրցակցային առաւելութիւններից մէկը: Զուգահեռաբար արուելու է հնարաւորը վարչարարութեան կրճատման ուղղութեամբ:

Կայուն երկարաժամկէտ զարգացման խնդրի լուծման կարելորագոյն պայմաններից մէկն է գերակայ ոլորտներում արագացումը տեխնոլոգիական զարգացումը, որի յետագայ ընթացքը մեծապէս պայմանաւորուած է ներդրումային նպատակաւորուած քաղաքականութեամբ և դրա արդիւնաւէտ իրականացմամբ:

Յատուկ ուշադրութիւն կը դարձուի արտահանման խթանման, փոքր և

միջին բիզնեսի զարգացման համար նպաստաւոր պայմանների ստեղծման, հարկային դաշտի բարելաման քաղաքականութեանը:

Տնտեսական քաղաքականութեան արդիւնաւէտ իրականացման համար անհրաժեշտ է վարել նաեւ համապատասխան բիւջետային քաղաքականութիւն: Նախատեսուած է թիրախաւորել պետական բիւջէից ֆինանսաւորուող ծրագրերի քանակական և որակական արդիւնքների գնահատումը, աւելի ուժեղացնել ֆինանսական կարգապահութիւնը:

Արցախի Հանրապետութիւնը սոցիալական երկիր է, ինչը պահանջում է հզօր սոցիալական պաշտպանութեան համակարգի առկայութիւն և նպատակասլաց քաղաքականութեան իրականացում:

Պետութիւնը կը շարունակի սոցիալապէս (ընկերային-ՆՄԲ.) անապահով խաւերին յատուկ ուշադրութեան կենտրոնում պահելու քաղաքականութիւնը:

Այդ շրջանակներում պետական աջակցութեան ցուցաբերումը կ'արտայայտուի, մասնաւորապէս՝ պատերազմական գործողութիւններից տուժած ընտանիքների բնակարանային խնդիրների լուծման, սոցիալապէս անապահով ըն-

տանիքների, Արցախեան պատերազմում զոհուած և հաշմանդամ դարձած ազատամարտիկների ընտանիքների բնակարանային պայմանների բարելաման, բազմազանակութեան խթանման, փախստականների և վերաբնակեցման ծրագրերի իրականացմամբ:

Բազմազանակ ընտանիքների, ինչպէս նաեւ առանց ծնողական խնամքի մնացած երեխաների թուին պատկանող անձանց բնակարանային ապահովութեանն ուղղուած, մասնաւորապէս, հինգ և աւելի անչափահաս երեխայ ունեցող ընտանիքներին բնակելի տների յատկացման ծրագրերը կը շարունակուեն:

Կը շարունակուի նաեւ 1ին և 2րդ խմբերի զինուորական հաշմանդամների ընտանիքների օգտագործուած էլեկտրաէներգիայի (էլեկտրական ուժի-ՆՄԲ.) և բնական գազի դիմաց պետական ֆինանսական աջակցութեան ցուցաբերման ծրագիրը:

Իրականացուող ծրագրերի շրջանակները յետագայում կ'ընդլայնուեն՝ սոցիալական ապահովութեան կարիք ունեցող այլ խմբերի ընդգրկմամբ, ինչպէս նաեւ աշխատանքներ կը տարուեն դրամաշ-

<p>Համագայինի Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանային Վարչութիւն. Համագործակցութեամբ՝ ԵՄ. Սի. Էլ. Էյ-ի «ՆԱՐԵԿԱՏՑԻ» Ամպիոնի</p>		<p>Hamazkayin Western US Regional Committee Co-Sponsored By UCLA NAREGATSI Department</p>
<p>«ՎԱՀԷ ՕՇԱԿԱՆ՝ ՄԻՋՆԱՐԱՐ» Վաւերագրական ֆիլմի ցուցադրութիւն-քննարկում</p>		<p>Documentary film “VAHE OSHAGAN BETWEEN ACTS” Presentation and panel discussion</p>
<p>Հեղինակ և Բեմադրիչ՝ Հրայր Անմահունի</p>		<p>Author and Director Hrayr Anmahouni</p>
<p>Բեմադրիչը կը ներկայացնէ ԵՄ. Սի. Էլ. Էյ-ի «Նարեկացի» Ամպիոնի Վարիչ՝ Դոկտոր Փիթըր Քաուի</p>		<p>Professor Peter Cowe, “Narekatsi Chair of Armenian Studies at UCLA” Presents the director</p>
<p>Ֆիլմի Քննարկման կը մասնակցին ԵՄ. Սի. Էլ. Էյ-ի դասախօս՝ Յակոբ Կիլլիւնեան ԵՄ Թալին Ոսկերիչեան Հայաստանի Ամերիկեան Համալսարանի և Պոպըրնի Համալսարանի Դասախօս (ֆիլմի թարգմանիչ)</p>	 	<p>Panel Discussion: Hagop Gulludjian, UCLA Professor And Talin Voskerichian Professor at Boston University and American University of Armenia (Translator of Subtitles)</p>
<p>24 Հոկտեմբեր 2017, ժամը 7:00ին Կլենտլի Հանրային Գրադարան 222 Հարվըրտ Փողոց, Կլենտլի</p>		<p>October 24, 2017, 7:00 PM Glendale Public Library 222 E. Harvard St. Glendale</p>

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Բակո Սահակեանի Ելոյթը՝ 2017-2020 Թուականներու Ծրագիրին Վերաբերեալ

րուծիւնը հրաւիրել մի խնդրի վրայ, որի լուծումը հասունացել է, սակայն տարբեր պատճառներով դեռեւս չի գտնուում գործնական հարթութիւնում: Ուսքը տաղանդաւոր երեխաների մասին է, որոնց բնութիւնն օժտել է բացառիկ ընդունակութիւններով:

Արցախը միշտ աչքի է ընկել իր անուանի ու հանրաճանաչ գիտնականներով, որոնց թուով մեր փոքրիկ երկրամասը աշխարհում առաջատար տեղ է զբաղեցնում: Եւ այդ ներուժը մեր երկիրն ունի առ այսօր:

Պարզապէս անհրաժեշտ է մշակել եւ կիրառել պետական աջակցութեան յատուկ ծրագիր, որը թոյլ կը տայ վեր հանել այդ ներուժը, հնարաւորութիւն տալ այդ երեխաներին որակեալ միջնակարգ եւ բարձրագոյն կրթութիւն ստանալ աշխարհի առաջատար ուսումնական հաստատութիւններում:

Նախատեսում ենք այս գործընթացին մասնակից դարձնել նաեւ մասնաւոր հատուածին, մեր բարերարներին, ակնկալելով նրանցից ոչ միայն ֆինանսական, այլ նաեւ կազմակերպչական ու խորհրդատուական աջակցութիւն...

Պետութիւնը կը շարունակի յատուկ ուղղութիւնով յատկացնել սպորտի եւ ֆիզիկական կուլտուրայի զարգացմանը: Քայլեր կը ձեռնարկուեն դրանց մասսայականացման ուղղութեամբ:

Այս համատեքստում աշխատանքներ կը տարուեն նոր ենթակառուցումներ կառուցման, մարզադպրոցների ցանցի ընդլայնման եւ այնտեղ ընդգրկուած սաների թուի աւելացման ուղղութեամբ:

Պետութիւնը կը շարունակի խրախուսել իր լաւագոյն մարզիկներին, արդիականացնել մարզական ենթակառուցումները տեխնիկական յագեցուածութիւնը:

Մեր երկրի զարգացման օրակարգում միշտ էլ առանձնակի տեղ է զբաղեցրել մշակոյթի ոլորտը:

Վերջին տարիներին այստեղ իրականացուել են ծաւալուն աշխատանքներ, ինչի շնորհիւ տեսանելի է զարգացման դրական դինամիկա (ներուժ-Ոճ):

Կը շարունակուեն ազգային մշակոյթի պահպանման եւ հանրահռչակման, համահայկական ու միջազգային համագործակցութեան ընդլայնման ուղղութեամբ տարուող աշխատանքները:

Նախորդ տարիներին հանրապե-

տութիւնում մշակութային կենտրոնների, դահլիճների եւ կրթական հաստատութիւնների շէնքային պայմանների բարելաման ուղղութեամբ կատարուած աշխատանքներին կը գումարուեն Արցախի պատմութեան պետական թանգարանի նոր շէնքի, Ստեփանակերտում մշակութաժամանցային նոր համալիրի, Ժամանակակից գրադարանի կառուցման նախագծերը: Երջկենտրոններում եւ յատկապէս գիւղական համայնքներում մշակոյթի տների շէնքային պայմանների բարելաման ու նիւթատեխնիկական բազայի (հիմքի-Ոճ) ապահովման աշխատանքներին գումարներ կը մշակուեն եւ կ'իրագործուեն մշակոյթի միջոցով համայնքների զարգացման նոր ծրագրերը:

Պետութեան կողմից յատուկ ուղղութիւն կը դարձուի զբօսաշրջութեանը, ինչը, իր հերթին, կը խթանի տարբեր ենթակառուցումներին զարգացումը, մասնաւորապէս, կը նպաստի նաեւ մեր երկիրն աշխարհին ճանաչելի դարձնելու գործին:

Առաջիկայ տարիներին համալիր ծրագրեր կ'իրականացուեն զբօսաշրջային նոր ենթակառուցումներին ստեղծման, բազմաբնոյթ ծառայութիւնների ներդրման ուղղութեամբ:

Կը մշակուեն ներդրումային ծրագրեր՝ զբօսաշրջային մեծ ներուժ ունեցող զբօսաշրջավայրերի կայուն զարգացման, նոր աշխատատեղերի ստեղծման եւ համաշխարհային զբօսաշրջային շուկայում մրցունակ ու հետաքրքիր առաջարկներով հանդէս գալու նպատակով:

Զբօսաշրջութեան միջոցով տարածքային համաչափ զարգացման քաղաքականութեան շրջանակներում նախատեսուած է խթանել գիւղական համայնքներում աւանդական զբօսաշրջային տների ստեղծումը:

Այս ամէնը դրական ազդեցութիւն կ'ունենայ Արցախում զբօսաշրջիկների հոսքի աճի եւ մեր երկրի զբօսաշրջային վարկանիշի վրայ:

Յարգելի՛ ներկաներ, Այսպիսին է 2017-2020 թուականներին մեր անելիքների ամփոփ պատկերը...»:

Յայտնենք, որ Արցախի կառավարութիւնը վաւերացուց նախագահ Բակո Սահակեանի 2017-2020 թուականներու ծրագիրը:



Հայաստանի Տարբեր Մարզերու Մէջ Արհեստագիտական Կեդրոններ Պիտի Հիմնուի

ԵՐԵՎԱՆ.- Երկուշաբթի, 16 Հոկտեմբերին, Տարածքային կառավարման եւ զարգացման նախարարութեան (ՏԿԶ) մէջ, նախարար Դաւիթ Լոքեան, կրթութեան եւ գիտութեան (ԿԳ) նախարար Լեւոն Մկրտչեան, «Փիւնիկ» Հիմնադրամի հոգաբարձուներու խորհուրդի նախագահ Լեւոն Սարգսեան եւ «Կաճար տեխնոպարկ» ընկերութեան տնօրէն Ժորա Սարգսեան ստորագրեցին համագործակցութեան համաձայնագիրը:

Սոյն համաձայնագիրով ՏԿԶ եւ ԿԳ նախարարութիւնները պարտաւորուած են Հայաստանի գանազան մարզերու մէջ իրենց ենթակայութեան տակ գտնուող նախատեսուած գոյքը անհատոյց օգտագործման իրաւունքով յանձնել Հիմնադրամին եւ ընկերութեան, իսկ վերջիններս, իրենց կարգին, նախատեսուած տարածքներուն մէջ պիտի հիմնեն տեխնոպարկեր (արհեստագիտական գիտելիքներ աւանդելու կեդրոններ), ուր ներգրաւուած կազմակերպութիւնները պիտի կազ-

մակերպեն տեղեկատուական արհեստագիտութեանց եւ բարձր արհեստագիտութեանց մշակումներու դասընթացները:

Նախարար Դաւիթ Լոքեան, անդրադառնալով ստորագրուած համաձայնագիրին՝ յայտնեց, որ քառակողմ փաստաթուղթը հնարաւորութիւն պիտի ընձեռնէ Հայաստանի շարք մը քաղաքային բնակավայրերու մէջ ստեղծելու «տեխնոպարկեր»:

Նախարար Լոքեան տեղեկացուց, որ առաջին նման կեդրոն մը պիտի բացուի Կոտայքի մարզի Հրազդան քաղաքին մէջ, ուր նուազագոյնը շուրջ 300 երիտասարդներ պիտի վերապատրաստուին:

«Մենք ունենք այն քաղաքների ցանկը, որոնք պէտք է ներառուեն այս ծրագրի մէջ: Շուրջ 20 քաղաք արդէն ունենք առանձնացուած, որոնք հերթականութեամբ ներգրաւուելու են այս գործընթացում, եւ յաջողութեան պարագայում ծրագիրն աւելի ընդգրկուել է դառնալու», ըսաւ նախարար Լոքեան:

Հայաստանի Ազգային Հաւաքականը Կը Ծարուճակէ Նահանգել

ԵՐԵՎԱՆ.- 16 Հոկտեմբերին, Ֆութպոլի համաշխարհային դաշնակցութեան (ՖԻՖԱ) պաշտօնական կայքը հրատարակեց ազգային հաւաքականներու դասակարգման թարմացուած աղիւսակը, որուն վրայ իր յետընթացը կը շարունակէ Հայաստանի հաւաքականը: Նախորդ ամսուան համեմատ՝ Արթուր Պետրոսեանի ղեկավարած խումբը նահանջած է 7 հորիզոնականով եւ 83րդէն իջած է 90րդ հորիզոնական:



Take Back Your Garage - We've Got Space!

STORAGE 4 LESS

SELF STORAGE

COLORADO TERRACE

2455 Colorado Blvd., Eagle Rock 90041

Lisette (323) 350-1422
Debbie (818) 270-7109
Office (323) 256-6060
Kurken (818) 207-0707

• Units From \$40 Per Month • Units From 20 Sq. Ft. To 300 Sq. Ft.
• Secure Indoor Facility • 24/7 Access • Temperature Protected
• Discounted Rent As Low As \$1 Per Sq. Ft. • 9 Foot High Ceilings!

First Month FREE
With Two Months Rent Prepaid
With Coupon Only.
Not Valid With Any Other Offer.

35% OFF

With One Year Prepaid Rent
With Coupon Only.
Not Valid With Any Other Offer.



Փոխվարչապետ Վաչէ Գաբրիելեան Աշխատանքային Այցով Ուաշինգթոն Կը Գտնուի

ՈՒԱՇԻՆԿԹՈՆ.- 12էն 15 Հոկտեմբերին, Ուաշինգթոնի մէջ տեղի ունեցաւ Արժոյթի միջազգային Հիմնադրամի (ԱՄՀ) եւ Համաշխարհային դրամատան խումբի տարեկան ժողովը, որուն մասնակցեցան Հայաստանի Հանրապետութեան փոխվարչապետ, միջազգային տնտեսական համարկման եւ բարեփոխումներու նախարար Վաչէ Գաբրիելեան, ֆինանսներու նախարար Վարդան Արամեան եւ Կեդրոնական դրամատան նախագահ Արթուր Զաւաղեան:

Համաշխարհային դրամատան եւ ԱՄՀի տարեկան ժողովի ծիրին մէջ տեղի ունեցան տնտեսական կարեւորութիւն ներկայացնող շարք մը հանդիպումներ, մասնա-

ւորապէս՝ Համաշխարհային դրամատան Եւրոպայի եւ Կեդրոնական Ասիոյ Հարցերով նախագահի տեղակալ Սիրիլ Միլլերի եւ տարածաշրջանի տնօրէն Ֆրանք Հիմսբերքի, ԱՄՀ գործադիր տնօրէն Էնթոնի տը Լանոյի, ԱՄՀ տարածաշրջանի Հարցերով տնօրէն Ճիհատ Ազուրի հետ:

13 Հոկտեմբերին Վաչէ Գաբրիելեան հանդիպեցաւ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան Եւրոպայի ու Եւրասիոյ Հարցերով նախարարի տեղակալ Պրիմիթ Պրինքի հետ:

16 Հոկտեմբերին փոխվարչապետ Վաչէ Գաբրիելեան աշխատանքային այցով եկաւ Քալիֆորնիա, ուր պիտի հանդիպէր նահանգապետ Ճերի Պրատնի հետ:

Ամերիկայի Աջակցութեամբ Կը Բացուին Հիւանդութիւններու Կանխարգիլման Մարզային Տարրալուծարաններ

ԵՐԵՎԱՆ.- Մարտունիի, Կապանի եւ Վանաձորի բնակիչները առաւել ապահով պիտի ըլլան շորհի վարակներու վերահսկման, մշտագիտարկման եւ անոնց դէմ պայքարի համար կառուցուած տարրալուծարաններու:

Լոր վարակիչ Հիւանդութիւններու բռնկումներին, որոնք կրնան սպառնալ Հայաստանի քաղաքացիներուն, գիւղատնտեսական կենդանիներուն, տնտեսութեան կամ ազգային անվտանգութեան», ըսաւ դեսպան Միլզ Բացման արարողու-



Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու դեսպանութեան կողմէ կառուցուած եւ նոր արհեստագիտութեամբ յագեցուած տարրալուծարանները կը հանդիսանան առողջապահութեան նախարարութեան Հիւանդութիւններու վերահսկման եւ կանխարգիլման ազգային կեդրոնի մասնաճիւղերը:

Երկուշաբթի, 16 Հոկտեմբերին, Հայաստանի մօտ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Ռիչըրտ Միլզ առողջապահութեան նախարար Լեւոն Ալթունեանի հետ բացումը կատարեց Գեղարքունիքի մարզի Մարտունի քաղաքին մէջ առողջապահութեան նախարարութեան մարզային տարրալուծարանին:

«Այս նոր կառոյցը թոյլ կու տայ Հայ գիտնականներուն անվտանգ կերպով եւ արդիւնաւէտօրէն կատարելու իրենց աշխատանքը, արձագանգել որեւէ տեսակի հնարա-

թեան ընթացքին: Մարտունի այս տարրալուծարանին կողքին վերջերս աւարտած է առողջապահութեան նախարարութեան երկու նոր մարզային տարրալուծարաններու կառուցումը, որոնցմէ մէկը՝ Կապանի, իսկ միւսը՝ Վանաձորի մէջ:

Այս ծրագրի ծիրին մէջ նախարարութեան աշխատակիցներու համար գնուած են նաեւ ժամանակակից սարքաւորումներ՝ Հիւանդութիւնները ակտորոշելու եւ հետազօտելու համար: Միացեալ Նահանգներու կառավարութիւնը 9 միլիոն տոյար յատկացուցած է տարրալուծարաններու կառուցման, սարքաւորումներով վերազինման եւ առողջապահութեան, գիւղատնտեսութեան ու արտակարգ իրավիճակներու նախարարութիւններու աշխատակիցներու վերապատրաստման համար:

Ժընեւի Մէջ Տեղի Ունեցաւ Հայաստանի Եւ Ատրպէյնանի Նախագահներուն Բանակցութիւնները

(Շար. Առաջին Էջէն)

Կառուցողական միջնորոտին մէջ: «Նախագահները պայմանաւորուեցան միջոցներ ձեռնարկել՝ աշխուժացնելու բանակցային գործընթացը եւ յաւելեալ քայլերու նախաձեռնել՝ թուլացնելու լարուածութիւնը շփման գիծին երկայնքով:

Համանախագահները գոհունակութիւն յայտնեցին ուղիղ շփումներուն նկատմամբ, որ տեղի ունեցաւ երկար դադարէ ետք: Համանախագահները կը մնան պատրաստ աշխատելու կողմերուն հետ՝ հասնելու համար Ղարաբաղեան հակամարտութեան խղաղ եւ բանակցուած լուծման: Որպէս յաջորդ քայլ՝ համանախագահները յառաջիկային պիտի կազմակերպեն աշխատանքային խորհրդակցութիւններ նախարարներուն հետ»:

Ժընեւի մէջ Զուիցերիոյ Համադաշնութեան մօտ Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանատան յարկին տակ, նախագահ Սերժ Սարգսեան երկուշաբթի, 16 Հոկտեմբերին, հանդիպում ունեցաւ նաեւ զուիցերիահայ համայնքի ներկայացուցիչներու հետ: Ան հանդիպման ընթացքին իր ներածական խօսքին մէջ նաեւ ներկայացուց Ատրպէյճանի նախագահին հետ բանակցու-

թիւններուն արդիւնքները:

«Քանի մը վայրկեան առաջ Ատրպէյճանի նախագահին հետ հանդիպումը աւարտեցաւ. որեւէ յստակ համաձայնութիւն, այսպէս ըսած, չունինք հարցի լուծման տարբերակներուն մասին: Բայց համաձայնեցանք, որ միջոցներու ձեռնարկենք՝ լարուածութիւնը ալ աւելի թուլացնելու, որպէսզի առաջնագիծին վրայ չունենանք գոհեր: Պէտք է ըսեմ, որ եւ Ատրպէյճանի նախագահը, եւ ես խորապէս շահագրգռուած ենք ատով:

Տայ Աստուած, որ միշտ այդպէս կարծէ: Ան ալ շատ լաւ կը հասկնայ Հարցին բարդութիւնը, բնականաբար, ես ալ, բայց խնդիրը այնպիսին է, որ հեշտ լուծում երբեք պիտի չըլլայ: Սակայն, մէկ հարցով ալ կ'ուզեմ, որ բոլորը վստահ ըլլաք՝ մեզի համար չկայ լուծում, որ կրնայ որեւէ կերպ սպառնալ Ղարաբաղի անվտանգութիւնը: Մեզի համար միակ լուծումը այն է, որ Ղարաբաղը ըլլայ Ատրպէյճանէն դուրս: Երբեք ոեւէ Հայ ղեկավար չի կրնար ընդունիլ այդպիսի որոշում եւ զայն իրականացնել, եւ ատոր համար մենք ամէն ինչ պիտի ընենք՝ զուգահեռ զարգացնելով Հայաստանը, տնտեսապէս ամրապնդելով մեր երկիրը», ըսաւ Սարգսեան:

Պահպանէ՛նք Լիբանանահայութեան Իրաւունքները

Լիբանանահայերուն կ'օգնենք
Լիբանանի պետութեան մօտ ԶՐԻԱԲԱՐ
արձանագրելու իրենց ծնունդներն ու
ամուսնութիւնները:
Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար
հեռաձայնեցէ՛ք հետեւեալ թիւերուն

Գերմանիոյ Մէջ Համայնֆապետ Վեր. Յարութիւն Սելիմեան Պարզեւատրուեցաւ «Swords Into Plowshare» Խաղաղութեան Մրցանակով

(Շար. 7րդ էջէն)
միջոցներու որոնման եւ գործունէութեան համար, որ, իբրեւ նշանակալից ծառայութիւն, բարձրորէն գնահատուեցաւ Գերմանիոյ իշխանութիւններուն կողմէ:
Վերապատուելին բաւ. «Սոյն մրցանակը կը ստանամ խոնարհաբար, յանուն Սուրիոյ բնակչութեան եւ անգամ մը եւս կը յայտարարեմ, որ հայ համայնքը գոյութիւն ունէր նախապատերազմ-

եան, պատերազմական եւ յետ պատերազմեան շրջաններուն՝ իբրեւ խաղաղարար եւ ստեղծագործ ժողովուրդ: Ան անկասկած պիտի ունենայ իր դրական ներկայութիւնը խաղաղութեան ամբողջական գործընթացին եւ Սուրիոյ վերաշինութեան ծրագիրներուն մէջ: Հետեւաբար սոյն յուշանուէրը արդարօրէն պիտի նկատեմ իբրեւ խորհրդանիշ սուրիաբնակ սուրիացիներուն հաստատական կեցուածքին»:

Դիմատետրի Տարածքէն Ներս Զգուշութիւնը Լաւ Բան է

(Շար. 2րդ էջէն)
Օրինակի համար, անցեալ տարուան ապրիլեան պատերազմէն ետք, ապշելու բան էր երբ նկատեցինք, որ դիմատետրի վրայ բազմահարիւր անձեր սկսան «հեղինակաւոր» կարծիքներ յայտնելու զինուորական, ռազմագիտական ու զինուորական մարտավարութեան այնպիսի խրթին հարցերու մասին, որոնք հասու են միայն մասնագէտ զինուորականներու: Բազմահարիւր (կամ՝ բազմահազար) անձեր ալ, առանց մտածելու, թէ հայկական իրականութեան մէջ ինչպիսի՜ վնասակար միջնորդութիւն ու հանրային կարծիք կրնայ ստեղծուիլ հայկական միջավայրէն ներս, առանց երկմտանքի, իրենց դիմատետրի էջերով տարածեցին այդ էսպէս վնասակար տեսակէտները: Պահ մը տարուեցանք մտածելու, որ այսքան ռազմագէտ եւ զինուորական արուեստի հմուտ մարզիկ կան եղեր մեր մէջ եւ ոչ ոք լուր

ունի... Աւելի՛ վտանգաւորը սակայն այս պարագային այն է, որ մեր թշնամիները կը հետեւին հայկական ընկերային ցանցերուն, կը նշմարեն ու կ'արձանագրեն այս երեւոյթները: Ոչ միայն այդ, այլեւ կեղծ հայկական անուններով դիմատետրի էջեր կը բանան ու կը փորձեն թափանցել հայկական ընկերային ցանցերէն ներս, Հոն իրենց սեւ գործը ընելու համար: Մեր կարծիքով, իւրաքանչիւր հայորդի, որ դիմատետր կը գործածէ, գէթ Հայաստանի ու Հայութեան դիմագրաւած արտաքին քաղաքական խնդիրներու պարագային, անհրաժեշտ գիտակցութիւնը ցուցաբերելու պարտաւորութեան տակ պէտք զգայ ինքզինք, որպէսզի ակամայ զոհ չդառնայ թիրիմացութիւններու, կամ անտեղեկութեան: Այս գիտակցութիւնը բաղձալի է, որ տարածուի հայկական ընկերային ցանցերուն մէջ:

CLASSIFIED

JOBS

GNG VINYL FENCING – Կլենտէյլի մօտ. Կարիքը ունինք Յանկապատ, Գարպաս եւ Փեթիօ տեղադրող ժրջան գործաւորներու, որոնք պատրաստ են դուրսը աշխատելու. Հիմնական գործիքներ գործածելը, շինարարութեան մարզի փորձառութիւնը եւ CA Driver's License ունենալը՝ պայման. Լաւ վճարում եւ պայմաններ. Լուրջ դիմողներ միայն. Հեռ.՝ Սիլվիա կամ Ջոն 323-276-1112.

GNG VINYL FENCING – Near Glendale. Now Hiring Fence, Gate & Patio Installers. Must Have construction Experience, valid CA Driver's License & know how to use basic tools. Need hard-working applicants willing to do physical work outdoors. Great Pay. Serious inquiries only! Call Sylvia or John 323-276-1112.

P/T OFFICE CLERK – Needed in Pasadena. Bilingual. English a Must! Spanish preferred. 626-449-0073.

ԳՈՐԾԱԽՈՐ – Կրանստա Հիլզի մէջ meat & deli խանութ մը կարիքը ունի աշխույժ գործաւորի. Փորձառութիւնը նախընտրելի. 818-360-2400/818-691-6729.

ԱՅԳԵՊԱՆ – Տնամերձի խնամք տանող գործաւորի կարիքը ունինք, Sun Valley-ի մէջ. Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար Հեռ. 818-968-1282.

DENTAL FRONT/BACK OFFICE – Position avail. at a dental off. in Glendale. Fluent English/Armenian a Must! EXP a +. Fax Resume 818-240-3503 or Text 818-429-9157.

CAROUSEL RESTAURANT – Glendale եւ Hollywood. Գործաւորուհիներու կարիքը ունինք, խոհանոցի մէջ աշխատելու համար. Աշխատանքի իրաւունքը՝ պայման. Հեռ.՝ 818-632-0200.

ADMINISTRATIVE ASST – For F.A.K. Transport, La Crescenta. F/T. Duties: Scanning/Bookkeeping/Data Entry/Banking/Payroll. \$12/hr. English/reliable transportation a Must! Email: fred@faktransinc.com

FRONT DESK RECEPTIONIST – Needed for a dental office in Hollywood, Experience & fluent English a Must! Call: 323-833-2734. E-Resume: hasmikdds@yahoo.com

CLASS "A" DRIVER WANTED – FOR LONG DISTANCE. CALL ARMEN 1-737-777-0077.

EXP JEWELRY POLISHER WANTED – Burbank-ի մէջ ոսկերչ. Հաստ. մը փորձառու polisher-ի շտապ կարիքը ունի. Լաւ վճարում/Good Pay + Benefits. Immediate Hiring. Call 818-845-9286.

RENT-RESIDENTIAL

GLENDALE

2BD/2BA APT – 1044 Winchester, Glenoaks/Western, close to Golden Farms market, 2nd flr. Laminate flrs. Ctr.A/H. 2 prkg. Lndry. NO Pets. \$1895/mo. Haikouhi 909-786-8560.

1BD/1BA APT IN GLENDALE – 2nd floor. \$1500/mo. utilities included. Section 8 OK. 818-521-1911.

3BD/2BA APT – 517 E Verdugo. Առաջին յարկ, Ctr.A/H, Indry, նոր laminate/tile յատակ/կրանիտ քար, 2 prkg. NO Section 8. \$2700/mo. Հեռ. Արմէն՝ 818-266-6898 կամ TEXT 213-215-5300.

1BD/1BA FRONT HOUSE – Palmer/Granada, նոր վերանորոգուած, dishwasher, բակ, 2 prkg. \$2100/mo., տաք ջուրը ներառեալ. NO SEC 8. Ներսէս՝ 818-416-0075.

2BD/2BA ՄԵՄ APT – Glendale HS/John Marshall-ի մօտ (Orange Grove/Verdugo), 2րդ յարկ, պատշգամ, Ctr.A/H, փայտէ յատակ, հանդարտ շէնք, 2 prkg. \$2150/mo. Mgmt Co. Engr/Armn 818-248-0190.

HOLLYWOOD

ՄԵՄ 2BD/1.5BA HOUSE + BONUS ROOM – 100% վերանորոգուած, Rec Lt, Ctr.A/H, փայտէ յատակ, fridge/stove/micro., D/W, W/D, 2 prkg. \$2400/mo. 424-625-6050.

VAN NUYS

3BD/3BA CONDO FOR LEASE – N. of Sherman Way. 100% Remodl. New kitchen cabinets/granite c-t. Private garage w/Indry facility. Pool/bbq/rec. area. \$2300/mo. Call Dick 323-440-2460.

SAN FERNANDO VALLEY

RESEDA SINGLE UNIT – Առանձին մուտք, խոհանոց/բլոք, մեծ բակ, աւազան, \$1000/mo. utility-ներ + cable + DirectTV ներառեալ. Հեռ.՝ 818-624-8190.

SALE-BUSINESS

MODERN NAIL SALON FOR SALE – Located in a busy N. Hollywood shopping ctr. 2 stories, 2600sf. 12 spa chairs, 2 facial/2 massage/2 wax rm (able to do hair/tattoo). GR \$750k/Rent 9k/Asking \$250k. Qualified Buyers Call 818-620-9054.

SALE-RESIDENTIAL

GLENDALE 3BD/3BA HOUSE W/VIEW – 2151sf. 100% Remodl, Ctr.A/H. Wood flrs. L/R opens to patio/bkyd, good for entertainment. Granite c-t. Asking \$905,000. Bkr Dick Shirinian/P&S Realty 323-440-2460 (CaBRE #00616817).

SUNLAND – Potential Home. Fixer Upper. 1086sf. 3bd/2ba. Lot size 5890sf. Asking \$369K. SALE BY OWNER. Principals Only! Call Liana 818-515-7974/818-521-7974.

Ձեր Առևտրական Ծանուցումները Տուէք «Ասպարէզ»ին

Ձեր Լուրերը Քաղեցէք «ԱՍՊԱՐԷԶ»էն

CLASSIFIED ADS
\$30 PER WEEK
(200 characters only)
ՑԱՆԿԱԳՐՈՒԱԾ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ ՀԱՐԱԹԸ՝ \$30

Asbarez
ARMENIAN DAILY NEWSPAPER

Subscription **Gift**

Name/Անուն
Address/Հասցէ
Phone/Հեռաձայն

Եթէ կ'ուզէք բաժանորդագրուիլ եւ կամ Ասպարէզ նուիրել ձեր բարեկամներուն տարեկան միայն \$100-ով, կը խնդրենք որ հեռաձայնէք 323-284-9222 թիւին:

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ

21 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Շաբաթ, երեկոյան ժամը 8ին: ՀՅԳ «Ռոստոմ» կոմիտեի 60ամեակի ճաշկերույթ-պարահանդէս եւ մեծարանքի երեկոյ: Վայր՝ «Աւետիսեան» սրահ, 5300 White Oak Ave., Encino: ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ ՉԽԱԶԱԶԵԻԵԼ:

22 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Կիրակի, երեկոյան ժամը 5:30ին: Sibil in LA: Համերգ՝ Սիպիլ եւ Հիւր երգիչ՝ Անտրէ: Կազմ: Լոս Անճելըսի Պոլսահայ Միութեան եւ Համազգայինի Շրջանային վարչութեան: Մասնկց.՝ Համազգայինի, «Լիլիա» Պարախումբին եւ Ռոզ եւ Ալէք Փիլիպոս Ազգային վարժարանի երգչախումբին: Տոմս՝ \$40-\$100: TEXT Նշան՝ 818-486-6676, Թային՝ 213-379-6317, Վանիա՝ 818-216-9935, Լիւսի՝ 818-585-3207 կամ այցելել www.itsmyseat.com.

24 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Երեքշաբթի, երեկոյան ժամը 7ին: Վահէ Օչականի նուիրուած ձեռնարկ: Կազմ.՝ Համազգայինի Շրջանային վարչութեան: Պիտի ցուցադրուի Հրայր Անճառնիի պատրաստած վաւերագրական ժապաւէնը: Վայր՝ Glendale Central Public Library, 222 E. Harvard St.: Մուտքը՝ ազատ:

28 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Շաբաթ, երեկոյան ժամը 6ին: Համազգայինի «Անի» Պարային Միատորի 43րդ տարեկան ելոյթ: Վայր՝ Glendale High School Auditorium, 1440 E. Broadway, Glendale, CA 91205: Տոմսերու Համար՝ 818-613-5358 կամ 310-379-3802.

29 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Կիրակի, կ.ե. ժամը 3ին: Հայէպի Ազգ. Քարէն Եփփէ ձեռնարանի Հիմնադրութեան 70ամեակի եւ Լոս Անճելըսի ընկերակցութեան 40ամեակի տօնակատարութիւն: Վայր՝ Կլենտէյի Իրանահայ Միութեան սրահ, 117 S. Louise St., Glendale, CA 91205: Մուտքը՝ ազատ:

3 ՆՈՅՏԵՄԲԵՐ 2017

Ուրբաթ, երեկոյան ժամը 6:30ին: Գոհարանութեան տօնի աւանդական ճաշկերույթ՝ ի նպաստ Մեարդեան Ազգային վարժարանին: Կազմ.՝ ՀՅԳ Մոնթեպելլոյի «Նայիրի» մասնաճիւղին: Վայր՝ Մեարդեան վարժարանի «Իգնատիոսեան» սրահ: Մուտքի նուէր՝ \$30, երեխաներու եւ Մեարդեանի աշակերտներու՝ \$10: Հեռ. Մեկինէ՝ 562-458-1480, Մարի՝ 323-821-0345:

4 ՆՈՅՏԵՄԲԵՐ 2017

Շաբաթ, երեկոյան ժամը 7ին: Ճաշկերույթ-պարահանդէս: Կազմ.՝ Հայէպի Ազգ. Քարէն Եփփէ ձեռնարանի Լոս Անճելըսի ընկերակցութեան: Վայր՝ Կլենտէյի Իրանահայ Միութեան սրահ, 117 S. Louise St., Glendale, CA 91205: Մուտք՝ \$75: Նորա՝ 323-316-6426:

10 ՆՈՅՏԵՄԲԵՐ 2017

Ուրբաթ, ժամը 7:30ին: Սրբոց Նահատակաց եկեղեցւոյ Օծման 54րդ ամեակի ճաշկերույթ-պարահանդէս: Հով.՝ Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի: Հիւրընկալութեամբ՝ Օսկո եւ Երան Կիրակոսեանի: Մասնկց.՝ Գառնիկ Սարգիսեանի եւ Մաքսիմ Փանոսեանի: Վայր՝ «Աւետիսեան» սրահ, 5300 White Oak Ave., Encino: Մուտքի նուէր՝ \$100 (խմիչքը ներառեալ): Հեռ. (818) 981-6159:

12 ՆՈՅՏԵՄԲԵՐ 2017

Կիրակի, ժամը 4ին: Ազգային վարժարաններու Գնահատանքի երեկոյ: Կազմ.՝ Ազգային վարժարաններու Ննամակալ Մարմինին: Վայր՝ Մոնթեպելլոյի «Բաղրամեան» սրահ, 900 W. Lincoln Ave., Montebello: Հեռ. (818) 500-0822:

18 ՆՈՅՏԵՄԲԵՐ 2017

Շաբաթ, երեկոյան ժամը 6:30ին: Armenian Eye Care Project 25th Anniversary Gala: Պատուոյ Հիւր՝ Հիմնադիր տոքթ. Ռաճըր Օհանէսեան: Մասնկց.՝ Թամ Պողիկեանի եւ Արթիւր Արմէնեան պարախումբերուն: Վայր՝ Balboa Bay Club, Newport Beach: 949-953-4069 կամ leslie@eyecareproject.com կամ www.eyecareproject.com/25th-anniversary-gala/:

9 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 2017

Շաբաթ, երեկոյան ժամը 8:30էն սկսեալ: Տարեկան ճաշկերույթ-պարահանդէս Փաստինայի Ս. Սարգիս Հայց. Առաքելական եկեղեցւոյ: Հով.՝ Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի: Կազմ.՝ Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան: Մասնկց.՝ երգիչ Յարութ Փամպուրճեան: Վայր՝ The Great Caesar Banquet Hall, 6723 Foothill Blvd., Tujunga, CA 91042: Մուտք՝ \$100 (խմիչքը ներառեալ): Հեռ. 626-793-2909 կամ ե-նամակ starkis@sbcglobal.net:

20 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 2018

Շաբաթ: ՀՅԳ Օրուան Խրախմանք: Վայր՝ Ֆերահեան Ազգային վարժարանի «Աւետիսեան» սրահ, 5300 White Oak Ave., Encino: ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ ՉԽԱԶԱԶԵԻԵԼ:

20-28 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 2018

Armenian Heritage-ի 21րդ նաւային չրջապտոյտ դէպի Western Caribbean կղզիներ, Royal Caribbean-ի նաւով: Այցելութիւն՝ St. Kitts, Antigua, Puerto Rico եւ Labadee-Private Beach: Մասնկց.՝ Յարութ Փամպուրճեանի, Սիպիլի եւ «Ալիթմար» պարախումբի: Սակ՝ \$1044 (մէկ անձի, port & ACAA registration fee ներառեալ)+ \$108.36 government tax: Հայկ. մշակ. ձեռնարկներ, մրցումներ, տեսերիւղներ: Travelgroup International, 561-447-0750 կամ Janie 866-447-0750, ext 108, emal.AHC@travelgroupint.com:

9 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 2018

Ուրբաթ, երեկոյան ժամը 7էն սկսեալ: ՀՅԳ ԱՄՆի Արեւմտեան Շրջանի Կալա ձեռնարկ: Մանր.՝ յառաջիկային: Կը խնդրուի ՉԽԱԶԱԶԵԻԵԼ: Յաւելեալ մանրամասնութիւններու համար հաճեցէք հեռաձայնել ՀՅԳ Շրջանային վարչութեան գրասենեակ՝ (818) 500-1343 թիւին:

4 ԵՒ 17 ՄԱՐՏ 2018

Շաբաթ: ՀՅԳ Հովիվութի «Մայր» մասնաճիւղի 100ամեակի տօնակատարութիւն Մարտ 4, խրախմանք՝ Մարտ 17: Մանրամասնութիւնները յետագային:

9 ՄԱՐՏ 2018

Ուրբաթ, ժամը 7:30ին: Ռոզ եւ Ալէք Փիլիպոս Ազգային վարժարանի տարեկան խրախմանք: ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ ՉԽԱԶԱԶԵԻԵԼ:

24 ՄԱՐՏ 2018

Շաբաթ: ՀՄԸՄի Լոս Անճելըսի մասնաճիւղի 50ամեակի պարահանդէս: ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ ՉԽԱԶԱԶԵԻԵԼ:

29 ԱՊՐԻԼ 2018

Կիրակի, երեկոյան ժամը 5ին: ՀՅԳ Մոնթեպելլոյի «Նայիրի» մասնաճիւղի Հիմնադրութեան 50ամեակի տօնակատարութիւն: Վայր՝ Ս. Խաչ Մայր Տաճարի «Բաղրամեան» սրահ: Մանրամասնութիւնները յետագային:

ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՀՅԳ «ԲԱՐԳԷՆ ՍԻԻՆԻ» կոմիտեի տօնակատարութեան ընկերակաւ հերթական ժողովրդական պիտի ունենայ Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 19ին, երեկոյան ժամը 8:30ին:

NOTICE
At no time shall The Armenian Media Network & its subsidiary, Asbarez, be held liable for any consequential damages caused by the content of any advertisement. Armenian Media Network & Asbarez reserve the right to deny service.

MORLIN ASSET MANAGEMENT, LP, a Delaware Limited Partnership as Agent for the JOINT MANAGEMENT COUNCIL, an unincorporated association, will receive qualifications packages from architects, engineers and consultants wishing to become pre-qualified for an available bidding opportunity at Los Angeles Union Station. **It is the intent of this Joint Management Council to select a firm that will provide engineering services at Los Angeles Union Station at the best overall value.** In order to be fully considered for prequalification and subsequent bidding opportunities, please proceed to the RFIQ questionnaire at: <https://goo.gl/forms/9VjX8F01TQbJy1oD2>. **Completed forms are due on or before close of business by November 10, 2017. Submissions received after 5:00pm on November 10, 2017 will be rejected.**

ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ
ԾԱՂԿԵՑՈՒՅԷԸ ՁԵՐ ՊԻՉՆԵՍԱԸ
«ԱՍՊԱՐԷՉ»Ի ՄԻՉՈՑԱԲ BUSINESS CARD-ԵՐՈՒ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԵՐԵՇՇԱԲԹԻ ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐԸ ՇԱԲԱԹԸ \$30 (2 անգամ)
ԵՐԵՇՇԱԲԹԻ ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐԸ ԱՄԻՍԸ \$100 (8 անգամ)
(Կրնաք ե-նամակով կամ փոստով ուղարկել ձեր պիզնեսի քարտերը)
Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար հեռ. **«Ասպարէզ»ի գրասենեակ (323) 284-9222**

CALIFORNIA STATE LOTTERY
ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈՅ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ
MEGA MILLION DRAW RESULTS
«ՄԵԿԱ ՄԻԼԻՈՆ»Ի ԱՐԴԻԻՆՔՆԵՐԸ Mega
ՈՒՐԲԱԹ 10/13/2017 **2 7 18 26 31** **12**
SUPER LOTTO DRAW RESULTS
«ՍՈՒՓԸՐ ԼՕՔՕ»Ի ԱՐԴԻԻՆՔՆԵՐԸ Mega
ՇԱԲԱԹ 10/14/2017 **3 6 20 40 41** **16**
ՉՈՐԵՇՇԱԲԹԻ 10/11/2017 **17 32 33 38 43** **27**
ՇԱԲԱԹ 10/7/2017 **16 18 24 41 47** **23**
ՉՈՐԵՇՇԱԲԹԻ 10/4/2017 **21 24 27 30 39** **22**

ARMENIA FUND'S 20th INTERNATIONAL THANKSGIVING DAY

TELETHON 2017

NOVEMBER 23



**FRUITFUL
ARTSAKH**

**LIVE
BROADCAST**

10AM-10PM PST

CENTRAL CALIFORNIA	SOUTHERN CALIFORNIA	SAN FRANCISCO & BAY AREA	LAS VEGAS
KGMC OTA Ch. 43.6 and Ch. 13.1 Comcast Xfinity Ch. 375 Northland Ch. 2 and Ch. 9 Noor TV Ch. 31.7	Armenian Channels & KVMD Network	KTSF OTA Ch. 26.1 DirecTV Ch. 26 Dish Network Ch. 26 Comcast Ch. 8 AT&T U-verse Ch. 8	ArMount TV

12 HOUR LIVE WEBCAST AT WWW.ARMENIAFUND.ORG

Image by iStock.com

 [Facebook.com/ArmeniaFund](https://www.facebook.com/ArmeniaFund)

 [Twitter.com/ArmeniaFund](https://twitter.com/ArmeniaFund)

 [instagram.com/ArmeniaFund](https://www.instagram.com/ArmeniaFund)

 [YouTube.com/ArmeniaFundUS](https://www.youtube.com/ArmeniaFundUS)



VISIT & DONATE: www.ArmeniaFund.org or Call: 1-800-888-8897

